

# Kahraman iki gencimiz

# HACI ve MESUT

# Die Helden von Wien

Sayfa 5

**Vatandaş isyanda:  
Dernekler nerede?**

Sayfa  
28-29



## Berat Tatlı

**Genç** çift 25 yaşında-ki Murat Tatlı ve 23 yaşındaki Benan Tatlı'nın tatlı bebekleri Berat, Avusturyalı reklam ve film ajanslarının gözdesi oldu. 11 aylık yakışıklı Berat, Türkiye göçmeni ailenin güzel bebeği olarak dikkat çekiyor.

Sayfa 15





# Facebook'ta keriz silkelemesine dikkat!

**Böylesi şeytanın aklına gelmez. Avusturya'da yaşayan Türkiye göçmenlerinin ismi yine bir dolandırıcılık hikayesine karışıyor. Dolandırıcı Türkiye göçmenlerinin bu seferki hedefi doktor, iş adamı, politikacı gibi Türkiye göçmenleri.**



**K**urbanlardan biri olan Birol Yılmaz'ın, Yeni Vatan Gazetesi'ni arayarak anlattığı dolandırıcılık hikayesinin kıssadan hissesi şu: "Bu devirde babana bile güvenme." İnternet üzerinden yapılan dolandırıcılık hikayesini buyurun Birol Yılmaz'ın kendi ağzından okuyun: "Önce Facebook hesabımı hacklediler, şifremi çaldılar. Daha doğrusu çalmışlar. Sonra her zaman yazıştığımı gördükleri, samimi olduğum kişilerle sanki benmişim gibi konuşmaya başlamışlar. Bir süre konuştukları bu kişilerden telefon numaralarını istemişler. Arkadaşlarım da elbette vermiş. Dolandırıcılar bu sefer, "Bir mesaj gelecek, o mesajı onaylayarak geri yolla" demiş. Bu insanlar da bana güvendiikleri, sorgu sual etmeden ne desem yapacak insanlar oldu-

ğundan şüphelenmemişler bile. Ve sonra bu insanların cep telefonlarından ya da banka hesaplarından paralar çekilmiş. Paybox veya diğer ödeme sistemleri üzerinden yaptıklarını düşünüyoruz. Olacak iş değil. Ben olayı anladıktan sonra arkadaşlarımı uyardım ama bu herkesin başına gelebilir. Bu işin peşini bırakmayacağız, hemen polise başvurduk, polis olayın peşinde."

### "Benim adıma yeni bir Facebook sayfası açmışlar"

Bir diğer kurban ise SPÖ Ticaret Kolunda da aktif bir isim olan Ekrem Gönültaş. Gönültaş'ın şifresi çalınmamış ancak kendisi ismine her şey kopyalanarak yine Facebook'ta bir hesap açıl-

mış. Arkadaş listesinden kişiler eklenmiş. Birçok kişi kendisi olmadığını anladıysa da, arkadaş listesinden iki kişi bu dolandırıcılığın kurbanı olmuş. Gönültaş olayı Yeni Vatan Gazetesi'ne şöyle anlattı: "Olayın olduğu saatte bir toplantıdaydım, telefon hiç susmuyordu. En sonunda dayanamayıp, toplantıdan çıktım. Telefondaki arkadaşım, birinin benim adıma Facebook'ta telefon numaralarını isteyip, onaylanması için mesajlar gönderdiğini söyledi. Dolandırıcı kişi 18 arkadaşımı ekleyebilmiş, bun-

lardan bir kaçıyla kontak kurmuş, bir kısmı anlamış. Ancak iki kişinin yüzlerce Euro parası gitmiş olabilir. Bir arkadaşıma tam 5 defa onay mesajı göndermiş. Hesabından yüzlerce Euro para çekilmiş olmalı. Hemen polise başvurduk ancak maddiyattan çok manevi açıdan dolandırılan kişiye zarar veren bir durumla karşı karşıyayız. Bir an önce bu çetenin çökertilmesi gerekiyor. Biz arkadaşlarımızı uyarıyoruz ancak tüm kamuoyunu vatandaşlarımızı bu dolandırıcılıklara karşı uyarmak gerekiyor."

## Türkiye'den gelen öğrenciler iki kat harç ödeyecek!

**K**asım ayının ilk haftasında hükümet partileri SPÖ ve ÖVP arasında görüşülen üniversite harçları konusu, göçmen öğrencilerin başını ağrıttacak gibi gözüküyor. Henüz meclise gelmemiş olan değişiklik planı eğer yasalarsa, AB dışından gelen öğrenciler, dönem başına 726,72 € harç ödemek zorunda kalacaklar. AB öğrencileri ise öğrenci harcı ödemeyen, ancak öğrenimleri iki dönem daha uzadığı takdirde 363 € ödeyecekler. Ayrıca aynı karar çerçevesinde Gazetecilik, Biyoloji, Eczacılık, Mimarlık

İnformatik ve Ekonomi bölümleri de öğrenci alımını durduracak. Bu da demek oluyor ki, bu yasa çerçevesinde bugün bu bölümler için Matura'ya hazırlanan öğrencilerin hayalleriyle oynanacak. Bunun yanı sıra bu yeni yasal düzenlemeden, Türkiye'den Avusturya'ya öğrenci getiren hiçbir şirketin web sitelerinde bahsetmemesi ve duyuru yapmaması dikkat çekti. Yeni yasal düzenlemeye karşı ilki 15 Kasım günü düzenlenen protesto gösterisi olmak üzere birçok protesto gösterisi düzenlenmeye devam ediyor.

## Kuşçu, Avusturya Türk Dernekleri Konseyi isminde bir dernek kurdu

**V**iyana - Eski Avusturya Türk Dernekleri Birliği Başkanı Yavuz Kuşçu, eski Fenerbahçe Wien Derneği Başkanı Erol Yasemin ile birlikte Avusturya Türk Dernekleri Konseyi'nin kuruluş belgesini ve tüzüğünü basına sundu. Kuşçu, yaptığı basın açıklamasında; "Avusturya'da yaşayan Türk vatandaşlarımızın oluşturduğu dernek ve federasyonlarımızın yoğun bir işbirliğiyle Türk imajının yükseltilmesi

için çaba harcanması gerekiyor. Türk ve yabancı aleyhtarlığından beslenen politikacılarının kaynaklarının kurutulması için bir araya gelinmesi şart" dedi. Yapılan açıklamada, konseyin yönetiminin belirlenmesi ve faaliyete geçeceği genel kurul öncesi bilgilendirme ve görüş alışverişi amacıyla yapılacak toplantının tarihi ve yeri hakkında kamuoyunun önümüzdeki günlerde bilgilendirileceği belirtildi.

**Yeni Vatan GAZETESİ**  
NEUE HEIMAT ZEITUNG  
WWW.YENIVATAN.AT

# BU KADAR DÜŞMÜŞLÜK SİZİ RAHATSIZ ETMİYOR MU 2 ?



**A**vusturya'da Türkiye'den göç eden 300 bine yakın insan yaşıyor. Göçün üzerinden 50 yıla yakın zaman geçmesine rağmen önyargılar Türkiye göçmenlerine karşı niye azalmıyor? Burada kendisine "nitelikliyim, eğitimliyim" diyen Türkiye göçmenlerinin suçu yok mu? Türkiye'den gelen "kolej, özel lise mezunuyum" diyen kimlik bunalımdaki şu insanlara lütfen bir bakın. Avusturyalılara bu bazı " çok nitelikli kravatlı ve kravatsız soytarılar" (!) kendilerini "Biz o işçi takımından değiliz, biz 1960 yılında Anadolu'dan gelen cahiller değiliz." diyerek aşağılık komplekslerini kusuyorlar. Avusturyalılar ise bu zavallı Hof-türke/Hofkurde yani "Saray Türkleri veya Saray Kürdü" olma meraklılarının (möchtefern) yüzüne gülüyor ama onlardan resmen tiksiniyor. Kendi milletinden nefret eden bu nevroitik, üstenci, aşağılık kompleksli düşmüş insanlardan sakın medet ummayın. Yeni Vatan Gazetesi olarak onları önce bu nevroitik hallerinden çıkmaya ve insan olmaya davet ediyoruz.

### Sözde İdris Özde İblis

Öbür taraftan yok etnik danışman, yok işte "Müslümanları tanıtmıyorum" diye ortalıkta dolaşan "Sözde İdris, Özde İblis"lerden millet yaka silkiyor, yakamıza yapışıp Yeni Vatan Gazetesi yazsın bunları diyorlar. Bir mum bile karanlık bir odada ne kadar ışık saçıyor değil mi? Vatandaş soruyor, "Bre etrafta dolaşan partilerin içine dadanmış sözde siyasetçi, Özde fııldaklar. Düş bu Türkiye göçmenlerinin yakasından düş...".

### Böyle hoca olmaz olsun

Bitmedi... Ortalıkta "din hocası" ünvanı ile dolaşan üç beş çocuk ve evli kadın istirmarcılarına karşı şikayetleri duyuruyor ve araştırıyoruz. Tüm camii ve dernekleri etrafta bazı hoca diye dolaşan ama özde artık sapıklıkları seks kasetleri etrafta dolaşan insanlık dışı hayvanlar konusunda her kesimi uyarıyoruz ve dur denmesini talep ediyoruz.

Bitmedi. Ortada avukat kimliği ile dolaşan Türkiye göçmenlerinin kendi toplumlarından nefret etmemeye ve ekmek yedikleri milletin suratına tükürmemeye ve vatandaşlara, müvekkillere şantaj yapmamaya davet ediyoruz. Avukatların işi aç gözlülük yapıp beğenmedikleri insanları sönmürmek değildir. Onların görevi ücreti şişirmek, ajanlık yapmak, müvekkillerine şantaj, karalama, tehdit savurmak değildir. Bu avukatlar ile birlikte kanun dışı çalışanların isimleri ve resimleri bel-

lidir. Gelelim sadede...

Avusturya'da paralel toplumlardan, hatta paralel evrenlerden bahsediliyor, şikâyet ediliyor ve çözüm yanlış kişiler ile aranıyor. Yangını çıkaran kundakçı ile ev söndürülür mü? Kundakçıdan itfaiye eri olur mu? İşte yukarıda isim vermeden genel olarak bu şeytanlar hakkında uyardık. Bizim kravatlı ve kravatsız, içlerinde "Dr. veya Mag." ünvanlı sözde aydınlarımızın bulunduğu kesim, 'entel-dantel' entegrasyon projelerinden unvan, ün, para ve siyasi kariyer kazanma peşinde değil mi? 50 yıl az zaman değil, yarım yüzyıl eder. Kendimizi niye anlatamadık? Bu hata cahil ve okumuş insanlarımızın ruhunu kemirdi ve hatta bitirmede mi? Buna dur kim diyecek veya bu kafa ile nasıl denecek? 50 yıldır Avusturya'da olan insanların hala maddi sorunları ve vize problemleri var. Bu nasıl iştir? Hiç güçlü bir Türkiye göçmeni lobisin-

den bahseden oldu mu? Adımın başında Türk, işadamı, demokrat, özel okul adı, İslam veya başka bir şey olan Türk derneklerinin, Türkiye'den bazı partilerin buradaki teşkilatı gibi çalışması sivil toplum örgütü anlayışına ne kadar sığıyor? Hile-i şer'ia buna denmez mi? Kimi kandırıyorsunuz?

### Dost görünen şeytana dikkat

En başta Avusturyalıları. Ancak bizim en büyük sorunumuz nedir? Manevi yönden çekilen acılar değil mi? Yeni Vatan Gazetesi temsilcileri Avusturya'da yüzlerce insanla konuşuyor. Bakın çevrenize adı ne olursa olsun, depresyon, panik atak vb. psikolojik rahatsızlığı olan her yaşta insanımızı gözlemleyin. Bunun dışın-da kendini hafife veya ajan olarak gören kişiler de var aramızda. Bunlar çeşitli unvanlar ile ajan gibi çalışıp kendi halkından gelen insanları çeşitli yerlere ispiyonluyorlar ve hatta şantaj yapıyorlar. İnanılmaz ama gerçek. Dost gibi gözükken şeytan ruhlu bu insanlara dikkat çekmek zorundayız. Buna neden tepki göstermiyoruz acaba? Kısaca kafamız deve kuşu gibi neden hala kumda?

### Aydınları mumla arıyoruz

Peki, Türkiye'den göç etmiş insanlar bu saldırılar karşısında ne yapıyor? Aydın diye geçineler ne yapıyor.. Çevrelerine iş, aş ve ün kazandırma peşindedir. Şu özel lise mezunlarının kendi aralarındaki kokuşmuş ispiyoncu ve karalamacı ilişkilerine bakın. Kısaca, düşmüşlük diz boyu! Peki bu kadar düşmüşlük sizi hiç rahatsız etmiyor mu?



## İşçi Odası'ndan gençlere meslek seçiminde yardım

**Avusturya'da çırak (Lehrling) alımları yıllar geçtikçe giderek azalıyor. Bu yılki çırak alımları 2008 yılına oranla 4 bin kişi daha az. 14 yaşında mesleğini seçmek zaten zor, kriz nedeniyle çırak alımlarını düşüren işletmeler işleri iyice zorlaştırıyor. Gençlerin yardımına ise İşçi Odası (Arbeiterkammer) koşuyor.**

Avusturya'da çırak (Lehrling) alımları yıllar geçtikçe giderek azalıyor. Bu yılki çırak alımları 2008 yılına oranla 4 bin kişi daha az. Gençler kendi istedikleri meslekte ilerleyemiyorlar, çünkü AMS (Arbeitsmarktservice) nerede boşluk varsa gençlerin yetenek ve isteklerini bir kenara bırakarak oraya yerleştirme-



ye çalışıyor. İş pazarı hep daha fazla iş gücüne ihtiyaç duyduğu halde kendi ihtiyacı olan iş gücünü yetiştirmekten kaçınıyor. İşçi Odası Başkanı Herbert Tumpel'in de belirttiği gibi çoğu



zaman da gençler istedikleri gibi bir okul bulamıyor veya istedikleri mesleğe giden yolda zorlanabiliyorlar. Meslek eğitimi alınan okullara kayıt olan birçok genç bir sene geçmeden okulu bırakıyor. Tumpel'a göre daha ilk yılında okulu bırakanların sayısının artmaması için öğrencilerin desteğe ihtiyacı var. En iyi destek ise onların tam olarak hangi mesleğe eğilimli ve istekli oldukları-

nın belirlenmesi. Bu amaçla İşçi Odası 310 0010 482 numaralı telefondan verdiği düzenli hizmetin yanı sıra 21-24 Kasım tarihleri arasında gençlere ve ailelere kapılarını açıyor.

### Hayalinizdeki işe giden yol

Günümüzde eğitimleri ne olursa olsun, pek çok kişi istediği işi yapmıyor. Avusturya'da ya-

şayan gençler kendilerine tanınan imkanları iyi araştırır ve yapılması gerekenleri yaparsa, bu kaderden kurtulabilir. İşçi Odası eğitim danışmanları yapılması gereken ilk şeyin, doğru zamanlamayla eğitim görmek istenen okulun kayıt şartları hakkında bilgi edinmek olduğunu söylüyor. Okulların kayıt şartlarına [www.schulfuehrer.at](http://www.schulfuehrer.at) adresinden ulaşılabilir. Çıraklık için ise AMS'e doğru zamanda başvurulması gerekiyor. Yine AMS'te kendi istediğiniz meslek

hakkında bilgi alabiliyorsunuz. Hayalinizdeki meslek hakkında İşçi Odası ile de dilediğiniz zaman görüşebilirsiniz.

### Aileler ne yapmalı?

Gençlerin geleceği elbette kendileri kadar aileleri de yakından ilgilendiriyor ancak bazen aileler gençlere yardım etmek yerine işleri daha da zorlaştırabiliyor. Bu yüzden İşçi Odası'na göre aileler gençlerin yerine karar vermemeli. Gençler çıraklık, mes-



lek eğitimi veya Matura arasında kendileri karar vermeli. Eğer okul çocuğun eğilimlerini belirlemek için test yapmıyorsa, aileler bu testi internet üzerinden yapmalı. Bu test için [www.fwd.at/berufskompass](http://www.fwd.at/berufskompass) adresi ziyaret edilebilir. Bakanlığın internet adresi [www.bmukk.gv.at](http://www.bmukk.gv.at) ve ya iş bulma kurumunun internet adresinden [www.beruflexikon.at](http://www.beruflexikon.at)) meslekler ve tüm okulların ders program içerikleri incelenebiliyor. Ailelerin çocuklarıyla birlikte oturup bu programları incelemeleri tavsiye ediliyor.



## OKUL VE MESLEK

Çocuğumun geleceği nasıl olacak?

L14

Bildungs- und  
Berufsinfotage  
21.-24.11.2012

AK Wien Bildungszentrum  
Theresianumgasse 16-18, 1040 Wien

[www.L14.at](http://www.L14.at)

Hol das Beste für dich raus.

## Kahraman Türkiye göçmeni gençlerimizden insanlık dersi

**19 yaşındaki Hacı K. ve 21 yaşındaki Mesut. S, yaşlı bir kadını gasp eden kişiyi peşini bir an olsun bırakmadan takip etti. Etraftaki herkes mağdur kadını ve olay esnasında yere düşen kocasını izlerken, iki gencimiz hiç düşünmeden suçlunun peşine takıldı. İki göçmenin kahramanlık öyküsünü anlatan Krone Gazetesi, ikilinin Türkiye göçmeni kimliklerine yer vermemesi dikkat çekti.**

Hacı K. (19) ve Mesut S. (21) yaşlı bir kadının çantası alıp kaçan, kadının eşini de kaçarken yere çarpan gaspçiyi, peşini bir saniye bile bırakmadan takip etti. Viyana Brigittenau'da yaşanan olayda, büyük bir cesaret ve insanlık örneği gösteren iki Türkiye göçmeni, gasp eden kişiyi yakalayamadı ancak, çantayı kurtarmayı başardılar. Etraftaki

hiç kimse mağdur kadına ve kocasına yardım etmezken iki Türkiye göçmeninin kadının kahramanca kadının çantasını kurtarması çevredeki diğer Türkiye göçmenlerini de gururlandırdı. Krone Gazetesi muhabirine gururla poz veren kahraman ikilinin haberinde Türkiye göçmeni kimliklerine alışkın olduğumuz üzere yine yer verilmedi.





*Bülbül gibi Almanca konuşana ve süper uysallara*

# 6 yılda vatandaşlık

**Entegrasyon Müsteşarı Sebastian Kurz'tan düşündürülen vatandaşlık hamlesi: Artık "mükemmel bir entegrasyon" başarısı gösteren göçmenler, 6 yılda Avusturya vatandaşlığına geçebilecek. Mükemmel entegrasyonun ilk şartı ise bülbül gibi Almanca konuşmak.**

**K**urz'un hayata geçirmek istediği yeni vatandaşlık projesinin karnesi, üç seçeneği not sisteminden oluşuyor: İlk olarak mükemmel bir şekilde entegre olan ve Avusturya'da 6 yıl yasal olarak ikamet etmiş kişiler vatandaşlığa alınabilecekler. İki, sadece yeterli düzeyde entegre olabilmis kişiler, yürürlükte olan uygulamadaki gibi 10 yıl sonunda böyle bir şans kazanabilecekler. Üç, entegrasyon kriterlerini yerine getiremeyenler için ise, vatandaşlık kapısı kapanmış olacak.

Kurz'un "mükemmel entegrasyon"dan kastettiği değerlerdir ise; düzenli bir iş sahibi olmak, vergi ödemek, devletten sosyal yardım almamak, Matura düzeyinde Almanca konuşabilmek ve üç yıl boyunca gönüllü bir hizmette çalışmış olmak gibi kriterlerden oluşuyor. "Yeterli düzeyde entegrasyon" için aranan kriterler ise saygınlık, kendi hayatını idame ettirebilme, orta okul düzeyinde Almanca ve başarılı bir vatandaşlık sınavı. Gündemdeki yasa değişikliği SPÖ'yle müzakere edilecek. Konunun önümüzdeki Aralık-



minde Bakanlar Kurulu'nda gündeme gelmesi bekleniyor.

**Yasa değişikliğine tepkiler gecikmedi**

Yeşiller, Avrupa genelinde vatandaşlığın 5 yıl sonunda alındığını belirtirken, FPÖ ise 6 yılın çok

nu ileri sürdü. Bir diğer eleştiri noktası ise, yeni doğan bir bebeğin ülke vatandaşlığını elde etmek yerine, otomatik olarak ailesinin vatandaşlığına geçirilmesi. Bilindiği üzere A.B.D.'de her doğan yeni bebek Amerikan vatandaşlığını alma hakkına sahip.

Öte yandan bu konuyu tartışmak için 29 Ekim tarihinde, FPÖ Genel Sekreteri Harald Vilimsky ile ORF 2'de ZiB 2 yayınına konuk olan Kurz, bu hamlenin seçim kampanyasına yönelik bir adım olduğuna itiraz ederek; "Biz bu projenin araştırmasını uzun süredir uzmanlarla yapıyoruz. 'İnsanlar nasıl daha iyi entegre olabilir' sorusuna yanıt arıyoruz" diye konuştu ve şöyle devam etti: "Hem sağdan hem de soldan eleştiri aldığımıza göre, merkezde durarak bu konuda doğru yolda olduğumuzu anladık". FPÖ'lü Vilimsky ise "hem geçerli uygulamaya hem de bu yasa değişikliğine karşı olduklarını" belirterek, vatandaşlığın daha zor ulaşılabilen üst düzey bir ödül olması gerektiğini söyledi.

## Uzmanlar Kurz'a teşhisi koydu: "Entegrasyon popülisti"

**Geçtiğimiz** günlerde bir açıklama yapan bağımsız Entegrasyon Uzmanları Konseyi (Integrations-Expertenrat), Kurz'u entegrasyon popülisti yapmakla suçladı. Kurum, Kurz'un politikalarını 'sembolik' olarak nitelerken, izlediği politikaların etkili olamadığını belirtti. Alexander Pollak'ın başında bulunduğu 24 üyeli uzman konseyi, Ekim sonunda yayınladığı "alternatif entegrasyon raporunda", Müsteşar Kurz ve politikalarını eleştirdi. Raporunda hükümetin entegrasyon politikasının cesaretsiz olduğu belirtilirken, Müsteşar Kurz'un da sadece sem-



yalı açıklama, raporu hazırlayan konsey üyesi uzmanların SPÖ ve Yeşiller kökenli olduklarına vurgu yapıldı.



Sizi düşündüğümüz için

## GAZİ'NİN ARTIK LAKTOZSUZ ÜRÜNLERİDE VAR

Laktöz duyarlılığı olan kişilerin sayısı az değil. Laktöz duyarlılığı çok yaygındır ve Avrupa'da kuzey güney eğilimi görünür. Bu demektir ki, ne kadar çok güneye gidilirse o kadar fazla laktöz duyarlılığı görünür. Böylece bu Türk halkında, Alman halkıyla kıyaslanırsa, daha fazla görünür.

Süt ürünlerinden uzak durmamak ve sütün içinde bulunan vitaminlerden, minerallerden ve kalsiyumdan madur kalmamak için, GAZİ'nin en sevilen ürünlerini artık laktözsuzda üretiyoruz.

Laktözsuz süt ürünlerin tadı hafif daha tatlımsıdır. Bunun dışında diğer süt ürünlerinden başka bir farkı yoktur. Yemeklerin içerisinde kullanırken laktözsuz ve laktöz içeren ürünlerde bir ayırım yapmanız gerekmiyor. Laktözsuz ürünleri yemeklerinizde kullanabilirsiniz (örneğin yayla çorbası ve hamur işlerinde). Laktözsuz ürünleri tabii ki laktöz intoleransı olmayan birisde tüketebilir.

GAZİ Laktözsuz bir yeniliktir ve yandaki ürünler buna dahildir: 1kg ve 500g'lık kutularda Laktözsuz GAZİ %55'lik Beyaz Peynir, Laktözsuz GAZİ Kaşar Peyniri 500g ve 1 kilogram kovalarda Laktözsuz GAZİ Çiftlik Yoğurt.

[www.gazi.de](http://www.gazi.de)





# Kral Abdullah Diyalog Merkezi için geri sayım başladı



**Uzun süredir tartışılan ve gündemi yoğun olarak meşgul eden “Kral Abdullah Bin Abdulaziz Dinler-ve Kültürlerarası Diyalog Merkezi” (KAICIID) için tüm hazırlıklar tamamlandı. Uluslararası diyalog merkezinin resmi açılışı kasım ayı sonunda gerçekleşecek.**

**A**vusturya’da son dönemde çok tartışılan kültür merkezinin kuruluşunda yer alan ülke temsilcileri, 31 Ekim tarihinde Viyana’da bir araya geldi. Buluşmada, taraf ülkeler İspanya, Avusturya ve Suudi Arabistan’ın yanı sıra, Kutsal Makam (Heiliger Stuhl) ve Katolik Kilisesi de temsil edildi. Toplantıda hazır bulunan isimler ise; Suudi Dışişleri Bakan Yardımcısı Prens Abdulaziz Bin Abdullah Bin Abdulaziz, Avusturya Devlet Müsteşarı Reinhold Lopatka, İspanya’nın Viyana Büyükelçisi S.E. Yago Pico de Coana y de Valicourt, Katolik Kilisesi temsilcisi Papaz Miguel Angel Ayuso Guixot, Avusturya Adalet eski Bakanı Claudia Bandion-Ortner ve kurumun müstakbel Genel Sekreter’i Faisal Abdulrahman Bin Muaammar oldu.

Dinler ve kültürlerarası diyalog merkezi için bugüne kadar yapılan çalışmaların değerlendirilip bunlar üzerinde mutabakat sağlandığı toplantıda, ayrıca kurumun geleceği hakkında da kararlar alındı. Bu toplantıyla kurumun genel sekreterliğine Faisal Abdulrahman Bin Muaammar, yardımcılığına ise Claudia Bandion-Ortner getirildi. Kiliseyi temsil eden Kutsal

Makam’a “Kurucu Gözlemci” statüsü verildi.

## KAICIID’in kurulma fikri ortaya nasıl çıkmıştı?

Viyana’daki Kral Abdullah Bin Abdulaziz Dinler- ve Kültürlerarası Uluslararası Merkezi, Suudi Arabistan Kralı Abdullah Bin Abdulaziz’in Papa’yla yaptığı bir görüşmeye dayanıyor. Dünya çapında bir ilk niteliği taşıyan bu merkez, hem ekonomik hem de siyasi olarak bağımsız bir statüde olacak ve Birleşmiş Milletler tarafından tanınarak uluslararası bir boyut kazanacak.

Dünya dinleri ve kültürleri arasında bir köprü vazifesi gören Viyana’da açılacak merkez, şehrin 1. bölgesinde (Innenstadt) faaliyet gösterecek. Kurumun yönetim kurulunda beş dünya dininin (Musevilik, Hristiyanlık, İslam, Hinduizm ve Budizm) yüksek düzeydeki temsilcilerinin bulunmasının yanı sıra, açılması planlanan tavsiye forumunda da farklı din kesimlerinden, kültürel derneklerden ve uluslararası kuruluşlardan da 100’e yakın temsilci bulunacak. Kültür merkezinin resmi açılışı 26 Kasım 2012 tarihinde Viyana’da gerçekleşecek.



## Karşı sesler yükselmeye devam ediyor

**Avusturya** Liberal Müslümanlar İnisyatifi (ILMÖ) ismini taşıyan grup Kral Abdullah Diyalog Merkezi’ne başından beri en çok tepki gösteren gruplardan bir tanesi. Yapılan toplantının ardından Amer Albayati imzasıyla bir bildiri yayımlayan topluluk, diyalog merkezi hakkındaki şüphelerini şu sözlerle dile getirdi: “ Öncelikle bu merkezin Viyana’daki Birleşmiş Milletler Merkezi veya OPEC gibi resmi bir statü alacak olması çok büyük tehlike teşkil etmektedir. Alkol alımı veya boşanma gibi bugün Batı dünyasının neredeyse hayatının bir parçası olan faaliyetlerin insanlık dışı cezalar aldığı bir ülkenin kralının diyalog merkezine adını vermek ve onun tarafından finanse edilmesine razı gelmek endişelerimizi bir kat daha arttırmaktadır. Sadece insan haklarına aykırı cezaları değil, yabancı düşmanlığıyla ve diğer dinlere tahammülsüzlüğü ile tanınan bir ülkenin kralından bahsediyoruz. Eğer bu merkez bir yalandan ibaret değilse, Suudi Arabistan’da bir Hıristiyan Kilisesi açılmasına yönelik başvurumuz kabul edilir. Din özgürlüğüne bu ülkenin ne kadar değer verdiğini göreceğiz.”



# Apple iPhone 5

Das Größte, was dem iPhone passieren konnte.

## Neues Design

Das iPhone 5 ist das dünnste und leichteste iPhone aller Zeiten. Es hat ein noch brillanteres 4" Display und ein elegantes Aluminiumgehäuse. Selbst die EarPods sind vollkommen neu entwickelt.





## Diskoda Türk-Sırp savaşı

Viyana – Donaustadt'taki Club Couture adlı mekânda Alman rapçi Sido sahne aldı. Konser olaysız geçmesine rağmen, gecenin ilerleyen saatlerinde kulübün önünde tatsız olaylar yaşandı. Sido sahneden indikten yaklaşık iki saat sonra mekânın önü adeta savaş alanına döndü. Birbirlerine düşman olduğu belirtilen Türk ve Sırp gruplar arasında arbede yaşanırken, bir Bosnalı bıçaklanarak ağır yaralandı. İki gruptan da yaşları 23 ila

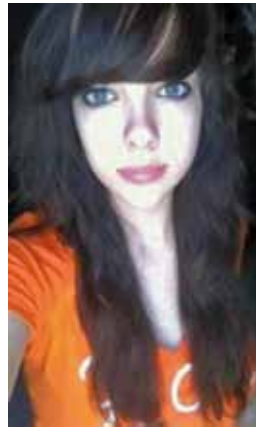
36 arasında değişen çok sayıda kişi tutuklandı. Anarark savcılığına sevk edildi. Bosnalı göçmeni bıçaklayan kişi kayıplara karışırken, görgü tanıklarından birinin "Onun kim olduğunu biliyo-



rum, ama söylemeyeceğim" demesi ise dikkat çekti.

## Amerika'da öldürüyor

**Geçtiğimiz ay Amerika Birleşik Devletleri'nde enerji içeceği tüketimi sonrasında kalbinde ritim bozukluğu meydana gelen Anais Fournier kaldırıldığı hastanede hayatını kaybetti. Enerji içeceğinin çok tüketildiği Avusturya'da uzmanlar endişeli.**



**R**eklam sloganı "Kendine bir Monster enerji içeceği al, öldürücü lezzeti tat" olan, Avusturya'da da RedBull'dan sonra en sevilen enerji içeceği olduğu bilinen Monster, 14 yaşındaki Anais Fournier'in ölümünden sorumlu tutuluyor. Anais, bir günde 14 kolaya eşdeğer kafein içeren iki büyük kutu Monster enerji içeceği tüketti. Yapılan otopside ölüm nedeni olarak aşırı kafeine bağlı kalp ritim bozukluğu çıktı. Bu olay Avrupa'daki firma yetkilile-

rini de ayaklandırdı. Avrupa Birliği standartlarına göre içeceğin Amerika'dakine göre çok daha az kafein ihtiva ettiği belirtildi.

### Uzmanlar uyarıyor

Özellikle fazla kilolu, şeker ve kalp hastası kişilerin enerji içeceği tüketmemeleri öneriliyor. Enerji içeceklerinin sıkça kalp ritim bozukluklarına neden olduğu ve bu bozuklukların ölümle sonuçlanabileceğini ortaya koyuyor.



## Yok artık, 26 yıl ehliyetsiz araba sürülür mü?

**Viyana.** Yaptığı bir kaza sonucu polisler tarafından yakalanan alkollü sürücü, ehliyet-ruhsat soran polisleri şaşkına çevirdi. 26 yıldır ehliyetsiz bir şekilde araba sürdüğünü belirten 46 yaşındaki Viyanalı, bugüne kadar hiç kaza yapmadığını belirtti. 26 yıllık bu başarıyı (!) bozan ise, Floridsdorf'ta yaptığı bir kaza oldu. Kazadan sonra kaçmasına rağmen Nickelsdorf yakınlarında A4 otoyolunda yakalanan sürücü, gelecek için de iddialı konuşarak araba sürmeye devam etmek istediğini ifade etti. Diğer yandan 10.000 Euro üzerinde ödemesi gereken cezası bulunan ehliyetsiz sürücünün kalıcı bir ikametgâhi olmadığı için, bu para tahsil edilemiyor.

## İşsizlik %6,3 arttı

**Ekim** ayında açıklanan işsizlik rakamlarına göre Avusturya'da işsiz sayısı %6,3 arttı. Rakamların sevindirici tarafı ise hala diğer Avrupa ülkelerine göre Avusturya'nın çok daha iyi durumda olması. Bu yıl 250 bin kişi AMS'e işsiz olduğunu bildirdi. Bu kişilerden 40 bin kadarı 15 ile 24 yaş arasındaki gençler. 50 yaşın üstündeki 56 bin işsiz de bu rakama dahil. Toplam %4,4 işsizlik oranıyla Avrupa'nın en düşük işsizlik rakamına sahip ülkesi Avusturya. Rakamların düşük olmasına rağmen işsizliğin en çok etkileyen unsurlardan birinin hükümetin zayıflığı olması dikkat çekici. Ekonomisi her geçen gün biraz daha bozulan ülkelere Avusturya'ya yapılan göçün ülkede işsizliği arttırabileceği öngörülmüyor.

## Örnek futbolcu Muhammed Ildız

1960'lı yıllarda Avusturya'ya göç eden bir babanın oğlu Muhammed Ildız, 14. Viyana'da büyümüş, 10 yaşındayken Rapid Wien'e gelmiş. Anılarını Kurier gazetesiyle paylaşan 22 yaşındaki Ildız, "Bizim büyüdüğümüz yerde, renkli bir ortam vardı. Türkler, Yugoslavlar, Arnavutlar ve Avusturyalılar beraberdik. Mahallede top koştururduk ve o sahalardan iyi futbolcular çıktı. Sahada hangi milletten olduğunuzun bir önemi yok, önemli olan ne kadar iyi oynadığınız" şeklinde konuştu. Kurier gazetesi futbolcuyla örnek Türkiye göçmeni olarak gösterdi.



## ORF'ye ağır darbe

**Gelen** bir şikâyet üzerine konuyu inceleyen ve 96 sayfalık bir rapor ortaya koyan KommAustria, kanalın ORF Yasası'na uymadığı kanısına vardı. Bu yasanın 4. maddesine göre izleyicilere ve Avusturya'nın vergi mükelleflerine; renkli, çok yönlü, bilgilendirici, kültürel, eğlendirici ve sportif yayınlar yapması ve bu alanların dengeli bir biçimde düzenlenmesi gerekirken, ORF'nin bu çizgiden bir hayli uzak olduğu belirtildi.

Rapora şiddetle karşı çıkan ve itiraz eden ORF Başkanı Alexander Wrabetz, araştırmayı yapan Woelke'yi partizanlıkla ve bilimsel olmamakla suçladı. Ancak Wrabetz'in tepkisine rağmen, ORF yönetimi rahata kavuşacak gibi gözüküyor. Yasal sürecin sonunda konunun Anayasa Mahkemesi'ne kadar gideceği konuşuldu.

## Fischer: "Türkiye'nin AB'ye girmesi imkansız"

### Robert Menasse'nin

"Der europäische Landbote" adlı yeni kitabının Novomatic Forum'da düzenlenen tanıtım gecesinde katılan isimlerden biri de eski Avrupa Birliği Bakanlarından Franz Fischer idi. Menasse ile birlikte yaptığı tanıtım konuşmasının ardından Yeni Vatan Gazetesi temsilcisi Birol Kılıç ile görüşen Fischer, Türkiye'nin Avrupa Birliği'ne üyeliği hakkında "Türkiye'nin AB'ye girmesi imkansız, çünkü tüm üye ülkelerin halklarına Türkiye'nin tam üyeliği referandum ile sorulacak" dedi.



Robert Menasse  
DER EUROPÄISCHE  
LANDBOTE  
Die Wut der Bürger und der  
Friede Europas

## Küçük Hazar'ın dramı

**Küçük** Hazar (7) okullar açılmadan iki gün önce annesi Meryem Z. ve babası Derviş Z. ile birlikte Almanya'ya kısa bir akraba ziyareti için gitti. Gece yarısı başlayan karın ağrısı sebebiyle Gelnhausen'deki Main-Kinzig-Klinik'ten Hazar için bir ambulans çağrıldı. Ancak ne olduğu anlaşılmasadan, küçük Hazar hayatını kaybetti. Anne Meryem Z. feryat ederek çocuğuyla hiç ilgilenilmediğini söylüyordu. Küçük Hazar'a otopsi yapıldı. Otopsinin ardından açıklanan bilirkişi raporunda "olayda kimsenin ihmali yoktur" yazıyordu. Hazar'ın ailesi bu açıklamanın kabul edilemez olduğunu belirterek, olayı mahkemeye taşıyacaklarını bildirdi.



**Alevi** dünyasında Muharrem ayı yas-ı matem ayı olarak bilinir. Muharrem ayı İmam Hüseyin ve aile yakınlarının Kerbela'da Yezid'in ordusu tarafından şehit edildikleri aydır. Hicri takvimin ilk ayı Muharrem'in ilk günü, yani 15 Kasım'da Muharrem Orucu da başlar.



## Muharrem Ayı ve Yas Matem Orucu

### Muharrem ayı ne zamandır, Muharrem orucu ne zaman tutulur?

Hicri kamer takvimi Hz Muhammed'in Mekke'den Medine'ye göç etmesinin tarihini başlangıç olarak alır. Hicri takviminde bir ay, ayın dünyamızın etrafında bir defa dönmesidir. Bu dönüş ortalama 29,5 gün tutar. Bu hesaba göre hicri takviminde miladi takviminin aksine bir yıl 354 gündür. Miladi takvimden 11 gün eksik olması hicri yılbaşı ayı olan Muharrem ve On iki İmamların orucu her sene 11 gün önce gelir. Muharrem ayı, Hicri takvimin yılbaşısıdır. Muharrem ayının 10. günü Aşure Günü'dür. Yası matem-i Muharrem orucu, Kurban Bayramı'nın başladığı günden itibaren 20 gün sayılır ve 21'inci gün olan güne denk gelir. 12 gün tam oruç tutulur, 13'üncü gün aşure pişirilir, aşure piştikten sonra bütün aile fertleri orucu aşure ile açarlar. Muharrem orucu, Hicri takvimin ilk günü olan 15 Kasım'da başlayacak.

### Muharrem ayı ve Aşure Günü neden kutsaldır?

Muharrem ayının kutsallığı Hz Muhammed'den şöyle rivayet edilir;

• Hz. Adem'in iki tövbesinin kabul edildiği gün.

• Hz. İdris diri olarak göğe yükselmiştir.

• Hz. Yakup oğlu Yusuf'a kavuşmuştur.

• Hz. Musa Firavun'un şehirden kavmini esaretten o gün kurtarmıştır.

• Hz. Nuh'un gemisi o gün karayı bulmuş ve tufandan kurtulmuştur.

• Hz. İbrahim'in Nemrut'un ateşinden o gün kurtulmuştur.

• Hz. Eyüp o gün dertlerine şifa bulmuştur.

• Hz. Yunus o gün balığın karnından çıkmıştır.

Bilinen ve bilinmeyen birçok hikmetler murat bulmuş. Hz. Muhammed'in ve İmam Ali'nin anlattığı Muharrem ve aşure orucunun peygamberler tarihindeki yerinin yanı sıra, 10 Muharrem'de Yezid'in ordusu tarafından şehit edilen İmam Hüseyin'in anısı da, bu günü, Muharrem orucu ve aşuresini Hz. Muhammed, İmam Ali ve

Ehlibeyt'i seven, can-ı gönülden bağlı olan Anadolu Alevi toplumu için çok kutsal ve değerli bir yere çıkartmıştır. O gün ilahi nurun sevgisini taşıyan hiç bir Alevinin yüzü gülmez, gözleri yaşlıdır.

### Muharrem orucu neden tutulur?

Kerbela faciasında İmam Zeynel Abidin'in sağ kalmasıyla Ehlibeyt soyunun dünyada devamına karşılık Muharrem'in 1'inden 12'sine kadar şükran orucu tutulur. Peygamberlerin Muharrem'de selamet bulmaları ve İmam Zeynel Abidin'in Kerbela faciasından sağ kurtulmasına şükredilerek tutulan oruç ibadettir, nefsini ıslah etmektir. Kerbela'daki şehitlerin ve İmam Zeynel Abidin ile beraber develer üstünde çıplak aç susuz Şam'a götürülenlerin, Ehlibeyt çocuklarının yas-ı matemidir. Muharrem orucunun tutulma şartları diğer inançlardaki oruçlar gibi değildir. Yemek içmek, günlük yaşamdan zevk almak yoktur. Et ve su alınmaz. Su, İmam Hüseyin'in o zamanki susuzluğunu anlamak için içilmez. Et ise başka bir canlıya zarar vermemek anlayışından yola çıkılarak yenmez.

### Alevilerde Aşure Günü'nün anlam ve önemi

Alevilerde, Hüseyin'in Kerbela'daki acısı başta olmak üzere On iki İmamların acılarını anlamak ve anlamak için Muharrem Matem'i tutulur. Muharrem Matem'i'nin amacı bu türlü acıların bir daha yaşanmaması için gerekli olan insanlık değerlerini ve Alevi öğretisini özümsemektir. Matem süresince bıçağa ve kesici aletlere el sürülmez, kurban kesilmez ve et yenmez. Matem boyunca hiçbir canlıya eziyet edilmez. Kimsenin kalbini kırmamak, dili ile kimseyi incitmek, kimse hakkında dedikodu yapmak Matem Orucu'nun temel ilkesidir. Matemden amaç, kendine eziyet yapmak değil, kötülük ve katliamların bir daha olmaması adına anmak ve unutmamaktır. Kerbela katliamında hasta olması nedeniyle İmam Zeynel Abidin'in kurtulması ve Ali'nin soyunun devam etmesi nedeniyle de Allah'a şükredilir. Bu nedenle Muharrem matemini aşure geleneği ile biter, bu vesileyle On İki İmam anılır. Onların yaşadığı acılar çektikleri sıkıntılar anılır, gelecek nesillere anlatılır. Aşurenin içindeki on iki malzeme bir atıftır.

## DANIŞMA-DESTEK-BİLGİLENDİRME



### GÜVENİLİR VE ÜCRETSİZ EŞİT MUAMELE AVUKATLIĞINDA

- Ben proje yöneticisi olmama rağmen, neden benim kendi eğittiğim vekilim benden fazla kazansın?
- Benim başımdaki insan genç ve dinamik bir ekip istiyor – 40 yaşında olmama rağmen beni hala ister mi?
- Benim adım Kolaric, sizin adınız Kovarek, dairenizi bana neden kiralamıyorsunuz?
- Neden benim arkadaşım böbürlenerek kendi kız arkadaşından bahsedebiliyor da, ben de partnerimden bahsettiğimde hemen eşcinsel damgası yiyorum?
- Başörtümün zekamla ne alakası var? Okulumu da okudum bitirdim. Ama şimdi iş bulamıyorum.
- Patronumun ellerinin kalçalarımında işi yok. Ancak işimi kaybetmeden kendimi nasıl savunacağım?

### Bu ve benzeri durumlara aşına mısınız? Bu durumu kabul etmek istemiyor musunuz?



**BİZİ ARAYIN VEYA BİZE E-POSTA GÖNDERİN!**

Telefon: +43 800 206 119 • E-Mail: [gaw@bka.gv.at](mailto:gaw@bka.gv.at)

[www.gleichbehandlungsanwaltschaft.at](http://www.gleichbehandlungsanwaltschaft.at)



# Akarsu Moda'nın gelinlikleri uğur getiriyor



Viyana'nın sevilen caddesi Brunnengasse'deki Akarsu Moda Evi, gelinlik, damatlık, abiye, nişanlılık, çocuk gelinliği, mücevher, marka saat çeşitleriyle müşterilerine hizmet vermeye devam ediyor. Üçüncü yılını kutlayan Akarsu Moda Evi, genç yaşına rağmen özel günleri-

ni taçlandırarak kıyafeti arayanların bir numaralı adresi. Aileden bir isim olan Nuray Akarsu Yeni Vatan Gazetesi'ne markalarını şöyle anlattı: "Akarsu Moda Evi'nin sevilmesinin en önemli sebeplerinden biri sürekli yeni modellerin geliyor olması. Modellerimizi Türkiye'den getiri-

yoruz. Marka saatlerimiz de rahat gören ürünlerimiz arasında. Her yıl kampanyalar başlatıyoruz, yine çok yakında bir kampanya müşterilerimizi bekliyor. Şimdiye kadar gelinliğini damatlığını bizden alıp da, ayrılan bir çift duymadık. Bizim gelinlik ve damatlıklarımız uğur getiriyor."

**Akarsu Mode & Juwelier**  
Brunnengasse 61-63, 1160 Wien  
+43 01 956 80 17



**Artık** kulağa her seferinde bir klişe gibi geliyor ancak Viyana "en iyi şehirler" sıralamalarında hep ilk olmayı başarıyor. Bu kez araştırmayı yapan kurum Birleşmiş Milletler'di. New York'ta dünya başkentlerinin durumunu araştıran çalışmada Viyana'nın dünyanın en başarılı metropolü olduğu ortaya çıktı.



Avusturya'da doğup büyüyen Selma Güman, hem Türkçeye hem de Almancaya olan hakimiyetiyle örnek bir üniversite öğrencisi. Üstelik Fransızca, Rusça ve İngilizceyi de çok iyi şekilde konuşabilen Selma, Arapça da öğreniyor. Mimarlık ve uluslararası ticaret öğrencisi Selma'nın en büyük hayali ise dünyanın en güzel limanlarını inşa etmek...

## Eğitim Bakanı Schmied'den Türk modacıya ödül

İstanbul'da doğan, Alman Lisesi mezunu Atıl Kutoğlu'nun yolu 80'li yılların sonunda üniversite eğitimi için Viyana'ya düşer. 1991 yılında devletten aldığı bir teşvik ile ilk moda kreasyonunu



sergileme imkânı bulur. 1992 yılında ise Münih'te "moda branşının gelecek vaat eden yeni yeteneği" ödülünü almasıyla ismi yayılmaya başlar. Kariyerinin başlangıcından beri

ünlü isimleri giydiren Kutoğlu'nun kıyafetlerini Avusturya'nın devlet erkânı da gururla taşıyor. Bu isimlerden biri her fırsatta Atıl Kutoğlu'ndan övgüyle bahseden Claudia Schmied.

### Kutoğlu'na ödül

Eğitim, Sanat ve Kültür Bakanı Claudia Schmied bu kez sadece Kutoğlu'nun tasarımlarını giymekle kalmıyor, bir de ödül veriyor. Kutoğlu, 4 Aralık günü Avusturya Bilim ve Sanat Şeref Madalyasını bakanın elinden alacak.

## Viyana Triester Strasse yol boyunca

Türkiye göçmenlerine ait markaların reklam afişleriyle dolu. Gurur verici bir tablo.



**Genç** çift 25 yaşındaki Murat Tatlı ve 23 yaşındaki Benan Tatlı'nın tatlı bebekleri Berat, Avusturyalı reklam ve film ajanslarının gözdesi oldu. 11 aylık yakışıklı Berat, Türkiye göçmeni ailenin güzel bebeği olarak dikkat çekiyor.



## Kaiserin Elisabeth Hastanesi kapanıyor

Viyana'nın en eski hastanelerinden biri olan Kaiserin Elisabeth Spital'deki tüm bölümler 30 Kasım'da Viyana'nın diğer devlet hastanelerine taşınmış olacak. Uzmanlar 1890 yılın-

da kurulan hastanenin binası ve organizasyon yapısının sağlık alanındaki son gelişmeleri karşılayamayacağı, uyum sağlayamayacağı konusunda hemfikir

olunca süreç başladı. Akupunktur bölümü Hietzing Hastanesi'ne taşınırken, tiroit hastalıkları bölümü ise Rudolfstiftung Hastanesi'ne dâhil edilmişti. Nükleer tıp araştırmalarına ihtiyaç duyan hastalar Hietzing, Donaupital veya AKH'da tedavi olabilecekler.







Projenin müdürü  
Stephanie Fasching Yeni Vatan  
Gazetesini ziyaret etti ve  
projei anlattı.



## Sahipsizlere yeni bir yuva:

# TierQuarTier

ğunu" belirtirken, hayvansever Viyanalıları da bağış yapmaya çağırıldı.

Hayvanları Koruma Vakfı, yeni kurulacak yuvanın inşaatı için bağış kampanyalarını da başlatmış durumda. Konuyla ilgili bilgileri gazetemizi ziyaret eden Veteriner Stephanie Fasching'den aldık. Hayvanları Koruma Vakfı'nın (TierSchutzStiftung) yürüttüğü TierQuarTier projesinin müdürü Stephanie Fasching proje hakkında şunları söyledi: "Hayvanları Koruma Derneği siyasi partiler üstü bir kurum, kesinlikle kar amacı gütmüyoruz. Bizim genel olarak TierQuarTier projesinde de gözettiğimiz tek şey hayvanların iyiliğidir. Çalışmalarımızı sponsorluklar, bağışlar, hediyeler ve miraslar ile finanse ediyoruz. Bizim amacımız insanlara, bu gezegende yalnız olmadığımızı, hayvanların insanlık tarihi boyunca bize eşlik ettiğini ve en az bizim kadar on-

ların da yaşam hakları olduğunu hatırlatmak. TierQuarTier de başta Viyana olmak üzere, Avrupa'nın en modern hayvan barınağı olma yolunda ilerliyor. Dileyenler hem hayvanlarımız için, hem de hayvan barınağı için internette bağış yapabilirler. Minimum bağış miktarını 10 Euro olarak belirledik. Kimsenin cebini yakmayacak ama bizimle birlikte bu şehri paylaşan hayvanlara çok yardımcı dokunacak bir miktar. TierQuarTier

Viyana hayvan yuvası projesiyle, 150'yi aşkın köpek ve 300'ü aşkın kedi koruma altına alınabilecek. Projemizi ilerlettiğimiz takdirde diğer hayvan türleri için de barınma alanı sağlayacağız."

**Bağış için hesap numarası:**  
**Tierquartier**  
**BAWAG, BLZ 14000,**  
**Kontonummer: 07210039672**  
**Detaylı bilgi için:**  
**www.tierquartier.at**



Ulli Sima

Günther  
Havranek



Bayan Kainz her zamanki gibi sakin bir gün geçiriyordu, ta ki komşusu heyecanlı bir şekilde kapısını çalıp, kedisinin apartmanın önünde hareketsiz yattığını söyleyene kadar. Bayan Kainz komşusuna evinde kedinin aşağı düşmemesi için tel örgü önlemi aldığını, yerde yatanın kendi kedisini olamayacağını söylese de içi rahat etmedi. Göz ucuyla kontrol ettiği tel örgünün hasar görmüş olduğunu anlayınca daireden koşarak çıktı. Apartmanın önünde ağır yaralı bir şekilde yatan Bayan Kainz'ın çocuğu gibi sevdiği kedisini Molli'ydi. Her saniyenin büyük değeri olduğunu bilen Kainz, kedisini hemen kliniğe götürdü. Görünmez kazada diş kedinin iki ön ayağı kırılmış, iç organlarında da hasar meydana gelmişti. Bayan Kainz iki hafta boyunca, oksijen çadırı içinde hayatta kalma mücadelesi veren kedisini korku ve endişe içinde izledi. Bir mucize ese-



## TierQuarTier Hızır gibi yetişti



13m

ri Molli hayatta kalmayı başardı. Dört ayaklı yavrusu Molli, yaşam savaşını kazanmıştı. Kazanışına ancak yüksek tedavi masrafları malulen emekli Bayan Kainz'ın büyük sevincine gölge düşürdü. Aldığı maaşla kıt kanaat geçinen yaşlı kadın, tedavi masrafları için çareyi Hayvanları Koruma Vakfı'nın kapısını çalmakta buldu. Kamu yararına çalışan özel bir vakıf olan Hayvanları Koruma Vakfı hiç tereddüt etmeden veteriner masraflarını üstlendi. Olayın ardından vakıf Başkanı Günther Havranek "Şanslı kedi Molli'nin durumunun tekrar iyi olması, insanlara ve hayvanlara yardımımızın dokunması bizi mutlu ediyor" şeklinde konuştu. Hayvanları Koruma Vakfı, böyle kazaların yaşanmaması için kedi koruyucu parmaklıklarının kalitesi ve iyi takılmış olmasına dikkat edilmesi gerektiğine dikkat çekti.

**Hayvanları Koruma Vakfı'na destek için bağış hesabı:**  
**BAWAG, BLZ 14000**  
**Hesap numarası:**  
**07210039672**

## "Köpeğim olmadan asla"



Havaların soğumasına aldırmış olmayan turistler Viyana'ya akın etmeye devam ediyor. Bu iki hanım da Fransa'dan. Orta yaşın üstündeki köpekleriyle birlikte gezen hanımları önce Avusturyalı sandık, Fransa'dan turist olduklarını öğrenince şaşırıldı. "Köpeklerimizi yanımıza almadan seyahate asla çıkmıyoruz" diyerek poz verdiler.





# ESNAFA SORDUK!

- “Türkiye göçmenlerinin aile yaşamı yüzde 90 bozulmuş durumda. Toplum çekirdekten çürüyor.”
- “Erkekler eşlerini Almanca kursuna bile yollamadılar, eşlerinin gözleri açılır zihniyetiyle. Şimdi o eşlerin, erkeklere hiç saygısı kalmadı. Baskıyla düzen olmaz.”
- “Jugendamt her gün bir Türkiye göçmeni ailenin çocuğunu alıp götürüyor. Türkiye göçmeni aileler çocuklarına sahip çıkamıyor.”
- “Kumar ümit kapısı olmuş. Bankadan kumar oynamak için kredi çekenler var. Gençler kumarhane kapılarında çürüyor.”
- “Türkiye göçmenleri arasında Yugoslav göçmenlerde olduğu gibi bir dayanışma yok. Herkes daha fazla kazanma peşinde. Birbirine destek olmak sıfır.”
- “Finanzamt kene gibi yakamıza yapıştı, küçük esnafı sömürüyor. Kapımızı bir tane politikacı çalmıyor.”
- “Avusturyalı-Türk politikacılar Facebook'ta yemede, içmede, gezmede fotoğraflarını yayınlayacağına gelsin halimizi sorsun.”
- “SPÖ'nün artık sosyal demokrat bir parti olmadığını anladık. Bize hiçbir faydaları yok. Oyumu neredeyse gidip FPÖ'ye vereceğim.”
- “30 yıldır burada yaşayan annem babam, Türkiye vatandaşı oldukları için Avusturya'da oy kullanamıyorlar. Sızca bu normal mi? Bunu değiştirecek bir şey yapılamaz mı?”

## "SPÖ çok oy kaybedecek"

**Ahmet Özdemir**  
Duygu Market

**zı çalışıyor mu? Gelseler hangi problemlerinizi anlatırdınız?**

Probleminiz var mı diye soran yok, halbuki küçük esnaf olarak sorunumuz bitmiyor. İşçi çalıştır, kira öde, elektrik öde, Finanzamt gelsin ona ne var ne yoksa ver. Bugüne kadar SPÖ'yü sosyal demokrat oldukları için destekledik, hiçbir sosyal demokratlıklarını, benim gibi sade vatandaşa faydalarını görmedik. Gidip inadına FPÖ'ye oy vereceğim. Benim kapıma oy zamanı bildiri için gelecekler de hiç gelmesinler. Pazar günü çalışmak istersin, çalıştırmazlar. Finanzamt her dakika kapıma dayanır. Ben market işletiyorum, tam karşına bir market açarsın, haksız rekabet olmaz mı? İki market arasında belli bir mesafe olması lazım değil mi? Ama yok, bununla ilgili bir uygulama yok. İnsanların alım gücü gideleleğini ikinci plana almak zorunda kalabiliyor. Ya da çok çalışıyorsunuz çocuklarınızıza eşinize vakit ayıramıyorsunuz. Başka nedenler de duyuyoruz, ahlaksız olaylar. Kumar sorunu gençler arasında bir veba gibi yayılıyor. Kumardan medet umuyorlar. Çekirdekten başlayan bir bozulma var, toplumun her kesimine dağılıyor. Viyana'daki Türkiye göçmenlerinin yüzde 90'ının aile düzeni bozuk denebilir. Balık baştan kokuyor yani. İyiyie gitmiyoruz.

**Toplumu gözlemleyen bir esnaf olarak sizce Türkiye göçmenlerinin ne gibi problemleri var, toplum bozuluyor mu?**

Bu zaman zarfında gözlemlediğim kadarıyla Viyana'da en çok bozulan aile düzenidir. İşler bozulunca insan ailesini ikinci plana almak zorunda kalabiliyor. Ya da çok çalışıyorsunuz çocuklarınızıza eşinize vakit ayıramıyorsunuz. Başka nedenler de duyuyoruz, ahlaksız olaylar. Kumar sorunu gençler arasında bir veba gibi yayılıyor. Kumardan medet umuyorlar. Çekirdekten başlayan bir bozulma var, toplumun her kesimine dağılıyor. Viyana'daki Türkiye göçmenlerinin yüzde 90'ının aile düzeni bozuk denebilir. Balık baştan kokuyor yani. İyiyie gitmiyoruz.

**Avusturya'daki siyasi partilerde faaliyet gösteren Türkiye göçmeni politikacılar kapını-**



## "İnsanlar selam vermeyi unutmuş"

**Toplumu gözlemleyen bir esnaf olarak sizce Türkiye göçmenlerinin ne gibi problemleri var, toplum bozuluyor mu?**

Benim esnaf olarak ilk dikkatimi çeken şey Türkiye göçmeni olsun olmasın insanların selam vermeyi unutmuş olması. Dükkan giriyorsun, sanki burada hiç insan yokmuş gibi gelip geçiyorlar. İkinci olarak sonradan gelen göçmenlerin hepsinin Almanca problemlerinin olması. Yalnız bu sadece Türkiye göçmenlerine özel bir durum değil. Türkiye göçmenlerinin hem Almanca konuşmalarının, hem Türkçelerinin kötü olması bence vahim olan. Hadi günlük hayatta işlerini halledebiliyorlar

ama bir hastalık anında doktora sıkıntını anlatamıyorsan ya da Magistrat'ta işini halledemiyorsan işte bu büyük bir problem. Göze çarpan bir başka gerçek ise Türkiye göçmenlerinin sosyal olması. Kendilerini geliştirecek hiçbir faaliyete katılmıyorlar. Birbirlerini çekememezlik var. Mesela Sırp göçmen diğer Sırp göçmenlerine yardım etmek, iş bulmak, işini paylaşmak istiyor ancak Türkiye göçmenleri sanki “parayı sadece ben kazanayım, başkalarına yardımım dokunmasın” diyor. Dayanışma yok.

**Avusturya'daki siyasi partilerde faaliyet gösteren Türkiye göçmeni politikacılar kapını-**



**mu? Gelseler hangi problemlerinizi anlatırdınız?**

Ben iki yıldır burada çalışıyorum, iki yıldır hiçbir şey görmedim. Oysa birebir konuşmak çok önemli. Örneğin benim annem

**Erhan Ekrem**  
Banış İnternet Cafe

babam 30 yıldır Viyana'da yaşıyor ama hala Türkiye vatandaşlıkları var. 30 yıldır burada yaşayan insanların Avusturya genel seçimlerinde veya yerel seçimlerde oy kullanamaması sızca normal mi? Buradaki seçimlere katılmıyorlar ama yeni bir uygulamayla Türkiye göçmenleri, Türkiye'deki seçimlere katılabilecekmiş. Bunun kadar saçma bir şey olabilir mi, ben burada yaşıyorum ama buranın karar mekanizmasına katılmıyorum. Geçen gün tesadüfen sosyal paylaşım sitesi Facebook'ta arkadaşlarım arasında olan Avusturyalı-Türk bayan bir politikacının fotoğraflarını gördüm. Yemek yerken, kafede, barda, dağda bayırda. “Bu nedir, nasıl bir zihniyettir?” diye kendime sordum. Seçmen benim ve ben onun halkla konuşurken, dertleşirkenki fotoğraflarını görmek isterdim. Bu insanların sıradan vatandaşın günlük sorunlarına hiçbir faydaları yok.



## "Problemlerimize çare bulunsun"

**Toplumu gözlemleyen bir esnaf olarak sizce Türkiye göçmenlerinin ne gibi problemleri var, toplum bozuluyor mu?**

Toplumda bir bozulma var, bozulma aileden, yakın çevreden başlıyor. Çevreyi, arkadaşları iyi seçmemek en büyük sebebi bozulmaların. Maddi sıkıntılar çok büyük. Kumarhaneler, özellikle de otomatlar olmuş bir ümit kaptısı. İnsanlarda kumar bağımlılığı baş göstermeye başladı. Geçen gün duyduk, birisi 20 bin Euro kredi çekmiş, sırf kumar oynamak, kumar borcunu kapatmak için. En büyük problemlerimizden biri de herhalde dil problemidir. Özellikle geç yaşta gelenlerin böyle bir problemi var. Ama bunu nasıl aşacağız ki? Dil problemleri olanlar da çalışmak zorunda, böyle olunca sadece Türkiye göçmenleriyle çalışabiliyorlar. Dil öğrenmeden yıllar geçiyor. Bir diğer problem de Türkiye göçmenlerinin evden işe, işten eve, kendi içlerinde yaşadıkları kapalı yaşam. Evde dünyaya kendini kapatıp, psikolojik problemlere düşüyor-



### Şaban Akyol ve Kusey Tangüler

**Gezer Imbiss**

lar. Sonra televizyon ve bilgisayar dan bilinçaltına yerleştirdikleriyle sokağa çıkıyor adam ve silahlı çocuğunu vuruyor örneğin.

**Avusturya'daki siyasi partilerde**

### faaliyet gösteren Türkiye göçmeni politikacılar kapınızı çalıyor mu? Gelseler hangi problemlerinizi anlattınız?

Kapımızı çalan tabii ki yok. Neden bize oy zamanı bildiriyor, reklam geliyor? Bize ne faydası var? Neden kimse bana Almanca kurslarıyla ilgili bir bilgi kitapçığı getirmiyor? Nerede ücretsiz ya da cüzi fiyata Almanca öğrenebiliriz, Magistrat'ların ne

gibi uygulamaları var? Biz burada zaten gece gündüz çalışıyoruz, çalıştığımızı da Finanzamt'a, cezalara veriyoruz. Bizim oturup bunu araştırarak vaktimiz yok, insanın bir yerden sonra canı da istemiyor. Bize bildirden daha çok, faydalı olacak şeyler yapsınlar. Mahallelerde cüzi ücretlere Almancamızı geliştirebileceğimiz kurslar açsınlar mesela. Bürokrasi olmadan. Bu ülkede herşey bürokrasi, biz dükkkanı bırakıp bununla nasıl uğraşalım. Avusturyalı-Türk politikacılar Türkiye göçmenlerinin yaşam stillerini de hesaba katmalı. Havaalanında temizlikçi olmak için başvurduğunuzda bile sizden çok iyi Almanca isteniyor. Onların da hakkı var ama yer temizlerken ne Almancasına ihtiyacımız olacak ki? Bir kere anlamazsın, iki kere anlamazsın söyleneni, sonunda anlarsın. Neden her seferinde dil problemini önümüze bariyer olarak koyuyorlar? Daha çok soyutlanıyoruz, dışlanıyoruz toplumdan. Politikacılar buna karşı bir şey yapmalı.

## "Toplum ahlaken çökmüştür"

**Toplumu gözlemleyen bir esnaf olarak sizce Türkiye göçmenlerinin ne gibi problemleri var, toplum bozuluyor mu?**

Ben 25 yıl önce Viyana'ya geldiğimde yolda Türkiye göçmeni birine rastlamak zordu, şimdi 10. Viyana olmuş İstanbul. Türkiye göçmenlerinin sayısı giderek arttı ama buna paralel sorunlar da arttı. İlk problem özellikle kadınların evden çıkamaması, Almanca öğrenmemesi. Sürekli içine kapalı bir kesim var, toplumun diğer kesimleriyle hiçbir bağlantı kurmuyorlar. Sinemaya gitmez, sohbet etmez, dil öğrenmez, çocuğunu alıp bir parka gitmez. Elbette bu ailelerdeki erkekler kadınlarını da

Almanca kursuna göndermez. Benim esnaf olarak gördüğüm şey ise zaman içerisinde eşini elinde tutmak için baskı uygulayan erkeklerle giderek kadınların sayısının azalması ve yıkılan yuvalar oldu. Bugün Viyana'da yaşayan Türkiye göçmenlerinin çoğunun düzenli ve sevgi dolu bir aile yaşamı yoktur. Yeni nesil de kocasından ayrılan kadınların evli ve cebinde parası olan erkeklerle buluşması. Ahlaken çöküş var. Erkekler kadınlara, kadınlar erkeklerle saygı duymalı. Baskıyla veya karşısındaki kandırma ile düzgün bir aile kurulamaz.

**Avusturya'daki siyasi partilerde faaliyet gösteren Türkiye göç-**

**meni politikacılar kapınızı çalıyor mu? Gelseler hangi problemlerinizi anlattınız?**

Seçim öncesinde geldiklerini hatırlıyorum, iki yıl önce ama normalde kapımızı çalıp da probleminiz var mı diyen yok. Gelseler ilk önce Finanzamt'ın küçük esnafı bezdiren uygulamalarından şikayet ederdim, buna bir çare bulunmasını isterdim. Kazandığımız üç beş kuruşun çoğunu alıyorlar. Çırak (Lehrling) aldığımızda onun parasını bile kendi cebimizden ödü-



### Sevgi Özdemir Sevgi Kuaför

yoruz. Amacımız insan kazanmak ama ben hem işi öğretiyorum, hem de üstüne para ödüyorum. Esnafın daha çok korunması gerek. Yoksa kapatıp gideceğiz.

## Bezirksblatt Maliye polisi ile birlikte Türk işletmelerini niye bastı ?

04 | THEMA DER WOCHE

www.wienerbezirksblatt.at

THEMA DER WOCHE | 05

**SCHLAG GEGEN RECHTERRECHER**

**Aktion scharf gegen die Sonntags-Sünder**

Schwarzarbeit, rechtswidrig offen gehaltene Geschäfte und hygienische Überstände: Schwerpunktaktion von Stadt, Krankenkasse und Marktamt.

Werner Gebert, Leiter des Betriebsinspektorates, hat seinen Blick auf die Sonntags-Sünder gerichtet. „Wir haben während der letzten Wochen eine intensive Kontrolle durchgeführt. Die meisten Verstöße betrafen die Einhaltung der Hygienevorschriften. In vielen Fällen wurde festgestellt, dass die Betriebe keine ausreichende Maßnahmen ergriffen haben, um die Hygiene zu gewährleisten.“

„Mittlerweile werden einige Shops online eröffnet, die am Sonntag geöffnet haben.“

**EINSATZ: BRUNNENMARKT**

Inspektoren waren vor Ort, um die Einhaltung der Hygienevorschriften zu überprüfen. „Wir haben während der letzten Wochen eine intensive Kontrolle durchgeführt. Die meisten Verstöße betrafen die Einhaltung der Hygienevorschriften. In vielen Fällen wurde festgestellt, dass die Betriebe keine ausreichende Maßnahmen ergriffen haben, um die Hygiene zu gewährleisten.“

**SCHUTZ DER ARBEITER**

Die Gesundheitsinspektion hat auch die Einhaltung der Arbeitsvorschriften überprüft. „Wir haben während der letzten Wochen eine intensive Kontrolle durchgeführt. Die meisten Verstöße betrafen die Einhaltung der Arbeitsvorschriften. In vielen Fällen wurde festgestellt, dass die Betriebe keine ausreichende Maßnahmen ergriffen haben, um die Arbeitsvorschriften zu gewährleisten.“

**SONNTAGSÖFFNUNG!**

In diesem Zusammenhang hat die Polizei eine intensive Kontrolle durchgeführt. „Wir haben während der letzten Wochen eine intensive Kontrolle durchgeführt. Die meisten Verstöße betrafen die Einhaltung der Hygienevorschriften. In vielen Fällen wurde festgestellt, dass die Betriebe keine ausreichende Maßnahmen ergriffen haben, um die Hygiene zu gewährleisten.“

**„Wer gegen die Regeln der Sonntagsöffnung verstößt, verletzt die Rechte der Angestellten.“**

Die Angestellten haben das Recht, an einem Sonntag zu arbeiten. „Wir haben während der letzten Wochen eine intensive Kontrolle durchgeführt. Die meisten Verstöße betrafen die Einhaltung der Hygienevorschriften. In vielen Fällen wurde festgestellt, dass die Betriebe keine ausreichende Maßnahmen ergriffen haben, um die Hygiene zu gewährleisten.“

**Wiener BEZIRKSBLATT WIEN**

**Viyana bölgelerindeki gelişmeleri takip eden Bezirksblatt gazetesi, Viyana'nın maliyenin peşine takıldı. Türkiye göçmenlerine ait birçok işletmede kaçak işçi çalışıyor ve işletmeler pislikten geçilmiyor.**

Geçtiğimiz ay bir pazar günü Ottakring'te, aylarca yapılan hazırlığın ardından Viyana'nın sosyal sigortalar kurumu WGKK, yasalara uymayan işletmeleri tespit etmek için 50 noktaya baskın düzenlendi. Kurum baskın öncesinde bu noktaları aylarca takip etti ve kendilerine gelen şikayetleri değerlendirdi. Bu kontroller sırasında pazar günü açma yasağını delen ve kaçak işçi çalıştıran işletmelerin yakalanması hedefleniyordu. Bu kontrollerin bir amacının da Avrupa'da daha güzel bir hayat umuduyla yaşayan ancak yine kendi ülkesinden gelen ve burada yerleşmiş, işletme sahibi olan diğer göçmenler tarafından sömürülen ve bu hayaline yasa uymayan işverenler nedeniyle

hiçbir zaman kavuşamayacak olan çalışanlara yardım eli uzatmaktır. Kontrolörlere göre ne kadar sık kontrol yapılırsa, işletmeler yasalara uymak zorunda kalır ve haksızlıkların önüne geçilir.

#### Bazı firmalar sınıfta kaldı

Kontrollere fırınlarla başlayan kontrolcüler, mideleri bulandıran görüntülerle karşı karşıya kaldılar. Vitrinlerini sanki tüm temizlik kurallarına uyuyorlarmış gibi düzenleyen uyanık bir takım fırıncının, tezgahın arka tarafında yeni ekmeğin üretildiği alanda hiçbir kurala dikkat etmediği, çöpleri açıkta bıraktıkları, detaylı temizliğe kesinlikle önem vermedikleri belirlendi. Yine Ottakring'te faaliyet gösteren

birçok fırıncının çalışanlarını 'geringfügig' (ayda 350 Euro) göstererek, bu paraya tüm ay boyunca çalışmaya zorlaması, çalışanların bizzat kendileri tarafından itiraf edildi.

#### Kent Restoran'a sert eleştiri

Ottakring'te bir pazar günü ani bir baskın yapan ekipler 50 noktada toplam 21 tane kaçak çalışan işçi yakaladılar. Bezirksblatt, işçilerinin bir kısmının izinlerini almayı ihmal eden Kent Restoran'ı da itibarından ve parasından kaybedenler arasında gösterdi. Restoranda çalışan dört kişinin yanı sıra temizlik yapan hanımların ve mutfakta çalışanların da kaçak çalıştırıldığı belirtildi. Bezirksblatt muhabeti

rine Kent Restoran'ın yetkilileri yasa çiğnemenin bahanesi olarak "mentalite farkını" gösterirken, bir kişi de "Mutfakta çalışmak istiyorum diye gelen birini nasıl geri çevireyim" şeklinde cevap verdi.

#### Denis Restoran örnek gösterildi

Bezirksblatt, yine Türkiye göçmeni işletmecilere ait Denis Restaurant'ta bu "mentalite farkının" geçerli olmadığını, tüm çalışanların çalışma izinlerini aldığını ve temizlik kurallarına üst seviyede uyulduğunu belirtti. Avusturyalı memurlara göre Ottakring'teki çoğu Türkiye göçmeni işletme birkaç ufak detay dışında bu kontrolden alınıp çıktı.



## Burgenland'ın tarihine ışık tutan kitap

**Neue Welt Yayınevi** geçtiğimiz ay Burgenland eyaletinin tarihine ışık tutan bir kitap yayınladı. “20. ve 21. yüzyılda bir uluslararası bir sınır bölgesi olarak Burgenland” başlığını taşıyan kitap Eyalet Başkanı Hans Niessl, Eyalet Başkanı Temsilcisi Franz Steindl ve Yeni Vatan Gazetesi İmtiyaz Sahibi Birol Kılıç tarafından yazılan önsözlerle raflardaki yerini aldı. 2011 yılında kuruluşunun 90. yılını kutlayan Burgenland'ın tartışmalı tarihine ışık tutan, Viyana Üniversitesi'nde Burgenland tarihi ile ilgili araştırmalar sürdüren akademisyenlerle yapılan çalışmalar sonucu ortaya çıkan “20. ve 21. yüzyılda bir uluslararası bir sınır bölgesi olarak Burgenland” başlıklı kitap Neue Welt Verlag etiketiyle yayımlandı. Avusturya arşivleri, dokümanlar, sayısız gazete ve röportaj kaynak alınarak hazırlanan kitap, Macaristan, Çekoslovakya ve Yugoslavya ile bölgenin o dönemdeki komşuluğu, iki savaş arası dönemden, cumhuriyete, demir perde döneminden, 1989'da sınırların açıldığı döneme kadar geçen zamana ışık tutuyor. Sipariş:

**Neue Welt Verlag ISBN 978-3-9503061-4-9 EUR 29,90 office@neueweltverlag.at**



kitap Neue

## Menasse: "Milliyetçilik AB'nin sonu olur"

**A**vrupa bizim çöküşümüz mü? Ulus devletler için yaratılmış demokrasi anlayışı, uluslarüstü bir kurum olması gereken Avrupa Birliği için model olabilir mi? Neden ülke başkanları tüm Avrupa halkları için de karar verebiliyor? Avrupa Birliği neden bazı ülke başkanlarının şovuna sahne oluyor? Neden Avrupa Birliği Komisyonu'nda herkes kendi ülkesinin çıkarlarını savunuyor? Avrupa ülkelerindeki ekonomik krizlerin ortaya çıkmasını kim istedi? Son raddede, demokrasi Avrupa'da nasıl gözükmeli? Avusturya'nın ünlü yazarı Robert Menasse Zsolnay yayınevinden çıkan son kitabı “Der europäische Landbote” adlı kitabında işte bu soruların cevabını arıyor. Menasse'nin 100 sayfalık bu küçük kitabı Avrupa Birliği'nde Merkel ve Sarkozy olmak üzere girdikleri her kurum içerisinde kendi çıkarlarını kovalayan pragmatistlere de tokat atıyor.



### Anadolu'dan Sağlık ve Sanat Rüzgarı

**20-23** Kasım tarihleri arasında Viyana'ya ulaşıyor. Ankara Numune Eğitim ve Araştırma Hastanesi çalışanlarının yaptığı resimler Mariahilfer Strasse 85-87 adresinde meraklısı için görücüye çıkıyor.

### Viyana'da Türk Filmleri Haftası

**29.11-3.12.2012** tarihinde Künstlerhaus'ta gerçekleşecek. Film haftası boyunca Cannes Film Festivali'nde büyük ödüle layık görülen Nuri Bilge Ceylan'ın "Bir Zamanlar Anadolu'da" filmi'nin yanı sıra, bu yıl Berlin Film Festivali'nde gösterilen Reis Çelik'in "Lal Gece"sini, İstanbul Film Festivali'nde Altın Lale'yi alan "Saç" ve Reha Erdem filmlerini izleme fırsatı bulacağız.



## İznik çini sanatına hayran bir Avusturyalının kitabı İnanç Atılğan'dan



**İ**znik'in çini sanatı, bir Avusturyalının ellerinde hayat buluyor. Bizans döneminde ortaya çıkan ve Osmanlı İmparatorluğu döneminde İznik'te başlıbaşına bir sanat formu haline dönüşen çini sanatı Avusturyalı sanatçı Doris Bandera tarafından

yeniden yorumlanıyor. Viyana'da yaşayan sanatçı atölyesinde, Türkiye'de öğrendiği çini tekniklerini kendi kültürüyle ve sanatı-laharmanlayarak Avusturyalılara sunuyor. İnanç Atılğan ve Neue Welt Verlag ise bu iki kültür arasında köprü kuran Doris Bandera'nın

eserlerinin ve sanatçı hakkında yazılan yazıların bir araya toplandığı bir kitaba imza attı. “İznik in Progress-Meisterwerke von Doris Bandera” adıyla yayınlanan kitap Türkiye Cumhuriyeti Kültür Bakanı Ertuğrul Günay, Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçisi Ayşe

Sezgin, kitabın fikir babası İnanç Atılğan ve yayımcı ve imtiyaz sahibi Birol Kılıç'ın önsözleriyle yayınlandı. Sipariş:

**Neue Welt Verlag ISBN 978-3-9503061-3-2 29,90 € office@neueweltverlag.at**

## Yazar Büyükelçi Pulat Tacar Viyana'daydı

**Efsane** Büyükelçi Pulat Tacar Viyana ziyaretlerinden birinde Yeni Vatan Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni Birol Kılıç ile Cafe Hawelka'da buluştu. Kılıç ile önmümüzdeki günlerde yayınlanacak olan “Telve” adlı yeni kitabı hakkında konuşan Tacar, “Hayatımdan geri kalan telveyi anlatacağım, tarih ve din felsefesi hakkındaki bilgilerimi ve kendi deneyimlerimi diplomasi dünyasını dışarda bırakarak anlatacağım” dedi. Tacar'ın Kaynak Yayınları'ndan çıkan “Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'nde Doğu Perinçek İsviçre Davası” ve Bilgi Yayınları'ndan çıkan “Terör ve Demokrasi” gibi kitaplarının yanısıra Tacar'ın hayatı hakkındaki röportajlardan oluşan “Yaşam Bir Rüya” adlı bir kitabı daha bulunuyor. İslam'da hoşgörü konusundaki engin bilgileriyle UNESCO Uluslararası Hoşgörü Yılı'nın da fikir babası olan Tacar, bu konuyla ilgili “Yalnız dogmanın olduğu yerde hoşgörü olmaz” dedi. Viyanalı Avusturya vatandaşı eşiyle evliliği nedeniyle her yıl Viyana'ya eş dost, kültür ve sanat ziyaretleri yapan Tacar, bu vesileyle özlem gideriyor.





# Sağlık Bakanı Stöger'den Almanca Türkçe sözlüğe tam not !



2.  
Baskı



**Yeni Vatan Gazetesi'nin,** Neue Welt Verlag işbirliği ile yayınladığı ve bugüne kadar 12.500 adet satan Avusturya Almancası Türkçe sözlük Sağlık Bakanı Alois Stöger'in büyük beğenisini kazandı. Yeni Vatan Gazetesi Sağlık Bakanı Alois Stöger ile daha önce bebek sağlığı ve sağlıklı beslenme üzerine " Bebeğin ilk lokması, Baştan Başlayarak Doğru Beslenme" ve "Sağlıklı Türk mutfağı" adlı kitaplar için de işbirliği yapmıştı. Sağlık Bakanlığı ile bu görüşme Avusturya'nın TÜSIAD'ı olan Industriellenvereinigung'ta bir buluşma esnasında gerçekleşti. Ayrıca Sağlık Bakanı tüm göçmenlere hastalık ortaya çıkmadan kontrollerini (Vorsorgeuntersuchung) yaptırarak tedbirli olmalarını tavsiye etti.



"Das große Bildwörterbuch Österreichisches Deutsch-Türkisch", 46 Sayfa, 16 Euro, ISBN 3-783707-405170, Neue Welt Verlag

Yeni Vatan Gazetesi ve Sağlık Bakanlığı'nın 2009/2010 yıllarında binlerce baskı yapılarak vatandaşlara dağıtılan sağlıklı beslenme kitapları

bezahlte Anzeige

FABION  
TOURS



Ihr Spezialist für  
exklusive Reisen  
in die Türkei...

SunExpress.com



# REBAS 15 : “Getto sınıflara karşıyız”

**Almanca** yetersiz olan göçmen çocuklarının bir arada, diğer çocuklardan ayrı olarak okutulmasını öngören, Entegrasyon Müşaviri Sebastian Kurz tarafından ortaya atılan ve büyük tartışmalara neden olan “getto sınıflar” uygulamasını REBAS 15 ile görüştük. Kurumun deneyimli isimleri Saydo Barnas ve Nedjelka Kristo REBAS 15’i, göçmen ailelerin problemlerini ve yapılması gerekenleri anlattı.



**“Aileler Almanca bilmedikleri için veli toplantılarına katılmıyor halbuki okullarda ana dil öğretmenleri bu konuda yardım ediyor.”**

**REBAS 15  
Direktörü  
Nedjelka Kristo**

**REBAS 15’in kuruluşundan ve görev alanlarından bahsedebilir misiniz?**

REBAS 15 (Regionale Beratungsstelle für ausländische Schülerinnen und Schüler) 1990 yılında Viyana milli eğitim müdürlüğünün girişimi ve MA 11’in desteği ile kuruldu. Aslında sadece 15. ve 7. Viyana bizim görev alanımızda yer alıyor, ancak böyle bir kurum tüm Avusturya’da tektir. REBAS 15’in temel fikri, okulda, aile içinde, çok kültürlü ortamda problem yaşayan çocuklara ve yeri geldiğinde ailelere yardımcı olmaktır. 15 ve 7. Viyana’da 22 tane okul bizim görev alanımızda bulunuyor, sadece zorunlu eğitim çağındaki çocuklarla ilgileniyoruz.

**REBAS 15 ne gibi problemlerle ilgileniyor, hangi konularda danışmanlık hizmeti alnabiliyor?**

REBAS 15 okul, aile ve öğrenci arasındaki fikir ayrılıklarını, sorunları, çatışmaları çözmeye çalışır. Öğrenme güçlüğü çeken, derslerinden geri kalmış çocuklar için bireysel alınabilecek kişi-

ler önerir. Almanca dilinin nasıl en hızlı ve en doğru şekilde öğrenilebileceği konusunda bize danışılabilir. Çocukların öğrenme ve okuma motivasyonunu arttırmak, sağlık sorunlarında okul doktoru veya okul psikoloğu ile ortaklaşa çalışmak, okullarla öğrenciler için motivasyon çalışmalarını yürütmek, Jugendamt ile işbirliği içerisinde ailede çocuğa şiddet ile savaşmak, sadece ve sadece çocuğun rahatını düşünmek bizim görevlerimiz arasında yer alıyor. Ayrıca aile ve okul arasında köprü kurmak gibi bir görevimiz var. Öğretmenlerimizle birlikte çalışarak ailelere Avusturya eğitim sisteminin farklılıklarını ve çok kültürlülüğü anlatıyoruz.

**REBAS 15’te hangi dillerde danışmanlık hizmeti alnabiliyor?**

Biz sözkonusu sorun ile birebir ilgilenilmesi gerektiğini düşündüğümüz için hizmet verdiğimiz dillerin sayısını çok geniş tutuyoruz. REBAS’ta başta Türkçe olmak üzere, Kürtçe, Arapça, eski Yugoslavya ülkelerinin dilleri (BKS), Arnavutça, Almanca, İngilizce, Farsça, Rusça,

Çeçence, Fransızca ve Çingene dillerinde (Romanez) danışmanlık sunuyoruz.

**Türkiye göçmenleri aileler ve çocukları arasında en sık gördüğünüz problemler nelerdir?**

Türkiye göçmeni anne-baba ve çocukları arasında genellikle doğru bir ilişki yok. Çocuklarla yeterince ilgilenilmediğini görüyoruz. Anne babanın her gün çocuğuna gününün nasıl geçtiğini sorması gerekiyor. Anne babanın çocuğun çantasını, ödevlerini her gün düzenli olarak kontrol etmesi gerekiyor. Çocuğa, onunla ilgilenildiği gösterilmeli. İlgi göstermenin bir yolu da okullardaki veli toplantılarına düzenli olarak katılmaktır. Bazı aileler Almanca sorunlarından dolayı çekinip katılmıyorlar, halbuki her okulda en az bir tane yabancı dil öğretmeni bulunuyor, çevirmen temin edilebiliyor, bu konuyla ilgili bize de danışabilirler. Ancak yeter ki, okula gitsinler ve öğretmenlerine çocuklarıyla ilgilendiklerini gösterebilirler. Bir diğer problem de çocukların hiçbir şeyi kendilerinin yap-

maması. Bize okullardan gelen en önemli şikayetlerden biri bu. Türkiye göçmeni küçük çocuklar kendi ayakta durmalarını bile yapmıyor, öğretmenden ayakta durmasını bekleyen küçük çocuklar var, çünkü evde öyle almış. Çocukla ilgilenmek demek, onun tek başına hareket etmesini engellemek değildir. Çocukların kendi başlarının çaresine bakabilecek şekilde yetiştirilmesi gerekiyor. Bir başka konu ise zorunlu eğitimi bitirdikten sonra çocukların hangi okula gideceği. Zorunlu eğitimi bitirdiğinde bir çocuk, okul çocuğa yazılı bir belgeyle hangi okula devam edebileceğini söyler, bu sadece bir öneridir, uymak zorunda değilsiniz. Ancak bir okul bir çocuğun lise için yeterli olmadığını söylüyorsa bunu kulak ardı etmemek gerekiyor. Sonra o çocuklar anne babanın hırsları yüzünden liseye gönderildiğinde okulu başaramıyorlar ve bu da onların okuldaki soğumasına neden oluyor.

**Türkiye göçmeni ailelerin en büyük kabuslarından biri “Sonderschule”. Sizin bu konudaki düşünceleriniz nelerdir?**

siyle yaklaşıyor. Halbuki bu testler çocuklara nasıl daha iyi eğitim verilebilir fikriyle yapılıyor. Hiçbir çocuk Almanca problemi veya dersleri kötü olduğu için Sonderschule’ye gönderilmez. Bir çocuk Sonderschule’ye gönderilmek isteniyorsa, bunun başka bir sebebi vardır.

**Birçok veli dediğiniz gibi okula güvenmiyor. REBAS’ın velilere bu konuyla ilgili tavsiyeleri nelerdir?**

Eğer okulun kendilerine yabancı düşmanlığı yaptığını, bu yüzden çocuklarına test yapmak istediklerini düşünüyorlarsa, dışarıda bir psikologla da görüşebilirler, bu psikologtan aldıkları sonucu da okula götürebilirler. Zaten okullar “Bize güvenmiyorsanız, dışarıda test yaptırabilirsiniz, biz yalnızca problemi öğrenmek istiyoruz” diyorlar. Böyle bir durumda elbette REBAS 15’e de danışabilirler. Şimdi diyelim ki, çocuğun sadece Almanca ile ilgili bir problemi var ve bunla bağlantılı olarak matematik dersleri zayıf ve o derslerde çocuk anlayamadığı için huzursuzluk çıkarıyor. Öğretmen bu durumu müdüre bildiriyor, müdür de psikologa danışıyor. Psikolog da test yapmak için izin istiyor, veliler de buna karşı çıkıyor. En sonunda okul müdürü çocuğun sorununun büyüyeceğini düşünürse test için milli eğitim müfettişliğine başvuruyor. Şimdi burada test yapılmadığında en çok yaşanan olay şu oluyor, çocuğun sorunu saptanamıyor, çocuk matematik derslerinden geri kalmaya devam ediyor. Geri kaldıkça isteği azalıyor ve okuldan soğuyor. Halbuki test yapıldığında ne oluyor? Okul bu göçmen ve Almanca yeterli olmadığı için örneğin matematik derslerinde zayıf olan çocuklar için sınıfa ekstra öğretmen getiriyor. Bu öğretmenler o çocukların anlayabileceği şekilde yine aynı sınıfın içinde konuları anlatıyorlar. Böylece o çocuklar derslerinden geri kalmamış, okuldan soğumamış oluyorlar. Çoğu aile bu testlere karşı çıkıyor, çocukları sonra okulların etrafından topluyoruz, okula gitmek istemiyorlar. Sonra da zaten okulu bırakıyorlar. Bir test ile çocuklar hemen Sonderschule’ye gönderilmiyor, okul böyle bir karar verse bile mü-

fettişlik tekrar test yapıyor, aileyle konuşuyor, konuyu ince ele-yip sık dokuyor. Sonderschule’ye çocuklarını göndermek istemeyen ailelerin en büyük kaygısı komşuları, tanıdıkları. Onlara rezil olacaklarını düşünüyorlar, yine kendilerini düşünüyorlar yani. Halbuki Sonderschule, başta da söylediğimiz gibi çocuğun rahatsızlığına göre özel eğitim verilen ve çocuğa zorunlu eğitimi çocuğa uygun şartlarda bitiren okullardır. REBAS bu konuda kurum olarak ailelere, kendi çıkarlarını değil çocuğun çıkarlarını gözetmeyi öneriyor.

**Bugünlerde çok tartışılan ve Entegrasyon Müsteşarı Sebastian Kurz’un ortaya attığı ve basında “getto sınıflar” adıyla anılan uygulama hakkında ne düşünüyorsunuz?**

Biz REBAS olarak her türlü getto-laştırmaya karşıyız. Sadece göçmen çocuklarından oluşan ve Almanca öğretilecek sınıfların entegrasyona hiçbir faydası yok, aksine baltalar. Şu anki sistemde bazı okullarda daha okula başlamadan Almanca öğretiliyor ama yaygın olarak çocuklar farklı sınıflara dağılmış durumda ve yerli çocuklarla beraber okuyorlar, anlamasalar bile. Haftanın belli saatlerinde de bu çocuklar alınıyor özel Almanca dersi verilip tekrar sınıflarına geri dağılıyorlar. Zaten bu kadar küçük çocuklarda öğrenme diye bir problem yok, çocuklar hemen kapıyor. Ama getto sınıflar yapılır ve göçmen çocuklar sadece kendi aralarında okutulursa, bu çocuklar daha sonra o

yerli çocukların arasına hiç karışamaz. Karma sınıflarda çocuklar tam anlaşamaları bile beraber oynayıp, beraber öğreniyorlar, eninde sonunda da bu çocuklar Almanca’yı söküyor.

**REBAS 15 olarak, sizi en çok uğraştıran yaş grubu hangisi?**

Bizi en çok uğraştıran değil de, en çok canımızı sıkan zorunlu eğitimini bitirdikten sonra Avusturya’ya göçen yeni gençler, yani 15 yaş üstü diyebiliriz. Bu yaş grubu ile maalesef REBAS ilgilenmiyor, biz sadece 15 yaşa kadar olan çocuklarla ilgileniyoruz, ancak bize danışanlardan anladığımız budur. Bu yaştaki çocukları okullar Almanca’yı olmadığı için alamıyorlar. Bu gençlerin lise veya dengi düzeyde eğitimlerine devam etmeleri için Almanca öğrenmeleri gerekiyor, öğreniyorlar ancak bu sefer de okullar onları nereye yerleştireceğini bilemiyor, şanslı olanlar özel okullara gidiyorlar. AMS’in ortaokul bitirme kurslarına gidenler oluyor ama bu gençlerin Avusturya’da yüksek öğrenim şansları çok az oluyor. En az 2-3 sene kaybediyorlar. Zaten birçoğu da pes ediyor. Bizim tavsiyemiz kesinlikle Türkiye’de lise ikinci veya üçüncü sınıfta okuyan çocuğun burada getirilmemesi. O çocukların burada yaşamları bitiyor. Liseyi bitirsinler, hatta mümkünse Türkiye’de üniversite sınavından da herhangi bir yere yerleşecek puanı alsınlar, öyle gelsinler buraya. Ondandır önleri açık. 14-17 yaş arası gençleri buraya getirmek gençlerin geleceği açısından çok tehlikeli.



**REBAS 15 Ekibi**



Vatandaş dernekleri  
göreve çağırıyor:

**Yuva yıkan, can  
alan otomatlar  
kaldırılsın!**

**Yeni  
Vatan  
GAZETESİ**

NEUE HEIMAT ZEITUNG  
WWW.YENIVATAN.AT

**RÖPORTAJ**

Çiçek Şahbaz



### Dernekler örgütlensin, imza toplansın, otomatlar kaldırılsın

**Selahattin Çoban**, Kazım Karacigay ve arkadaşları ister istemez arkadaşlarıyla kumar oynanan kafelerde buluşuyor. Kendileri kumar oynamıyor olsa da, feci tablo karşısında isyan etmiş durumdadır. Sorunu dile getirmekten bıkmışlar, çözüm arıyorlar. Yeni Vatan Gazetesi'ne konuşan arkadaş grubu şunları söyledi: "Sürekli kumar haberleri yapılıyor, ne kadar kötü bir şey olduğundan bahsediliyor ama bunun önüne geçilemiyor. Ocaklar batıyor, yuvalar yıkılıyor. Kumar oynayan adam kumardan para kazansa bile çoluğuna çocuğuna bu rızık olmuyor, parayı saklıyor, sonra gidip tekrar kumar oynuyor. Bu bir hastalık olmuş, özellikle de Türkiye göçmenleri arasında. Biz girip çıktığımız için biliyoruz, Avusturyalılar bu kadar çok kumar oynamıyor. Her köşe başında otomat var, ancak bizim bundan şikayet etmemizle, gazetelerin bunları yazmasıyla bir şey değişmiyor. Devlet bundan vergisini alıyor, şirketler kasasını dolduruyor. Özellikle otomatların kaldırılmasını istiyoruz. Bunun için derneklerin harekete geçmesi gerekiyor. Bu kadar dernek ne için kuruluyor? Dernekler bu otomatların kaldırılması için imza toplansınlar, eminiz ki herkes imzalar. Oynayan da, oynamayan da destek olur. Hatta imzayla kalmamalı, bir protesto yürüyüşü düzenlenmeli. Bu hem Türkiye göçmenlerine, hem gençlere, hem de tüm Avusturya'nın iyiliğindedir. Bu ülkeye bir faydamız dokunacaksa mesela otomatların kaldırılması konusunda dokunabilir. Dernekleri insanları bu kumar belasından kurtarmak için ne yapılması gerekiyorsa yapmaya davet ediyoruz".



### Innsbrucklu Burhan Yayar isyan etti

**Geçtiğimiz** ay yayınladığımız kumar dosyasına vatandaş da tepkiyle katkıda bulundu. Kendisi de bu belanın içine az da olsa saplanmış olan Innsbruck'tan Burhan Yayar, Yeni Vatan Gazetesi'ni arayarak şunları söyledi: "Nereye adım atsak, hangi kahvehane-den içeri girsek karşımızda otomatlar. Çocukların, gençlerin gözü önünde oynanıyor. Güya 18 yaşından küçüklere izin verilmiyor ama kimsenin umrunda değil.

İşletmeci kendi cebine girecek paraya bakıyor. Denetim diye bir şey yok. Yetişkinler paçayı bu otomat belasından kurtaramazken, gençlere yazık oluyor. İnsan küçük paralarla başlıyor, bir atıyor, iki atıyor, sonra da kaybettiği paraları geri kazanacağını umarak daha fazla para yatırıyor. Sonra elde var sıfır. İnsan oynamayacağım diyor, sonra bir kahvehaneye gidiyor, orada oynayanları görüyor yine dayanamayıp beş, on ne varsa atıyor. Ben bu otomatların kesinlikle kaldırılmasını istiyorum. Bizden cami için, dernek için, kurban için para isteyenlerin bu işlere de el atmasını istiyorum. Ocağımız batıyor. Zaten hayat zor, herkes bu şeytan aletinden medet umuyor. Başbakanlık'a, İçişleri Bakanlığı'na mektup yazdım, kaldırılması için, ama beni dinlerler mi, işletmecinin, devletin o kadar karı var. Olan bizim gibi garibanlara oluyor. Umutsuzluk içinde sürükleniyoruz."



### Brunnenmarkt esnafı da kumara karşı

**Viyana** Brunnengasse'deki Türkiye göçmeni esnaf da isyanda. Burdurlu iki esnaf Yeni Vatan Gazetesi'ne toplumdaki çürümeyi işaret ederek "Adamın cebinde bir kilo domates alacak para yok, gidip her gün otomata para atıyor. Bizim tezgahımız tam Admiral'in önünde, girip çıkan Türkiye göçmeni o kadar çok ki, üzülmüyoruz. Yine geçen gün duyduk, birisi sırf kumar için bankadan 20 bin Euro kredi çekmiş. Hangi banka, bu adamın neyin güvenerek bu parayı veriyor belli değil. Ama ne bankanın, ne işletmelerin ne de devletin umrunda. Herkes alacağı paraya, vergiye bakıyor. İnsanlar da kendilerine hakim olamıyorlar. Esnaf olarak üzülmüyoruz" şeklinde konuştu.

## CAMCI TAYFUN

GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları, Kapı ve Pencere Camları,  
Hediyelik Eşya, Banyo Rafları, Mutfak Camları

CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA  
ŞİRKETİNDEN ALINIR.

24 saat acil arama hattı:  
0699 110 49 021

Viyana ve Niederösterreich çevresi ve köyleri



VIYANA VE NİEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ VE KÖYLERİ

Telefon: **01 / 943 69 15**

Gudrunstr. 136 A-1100 Wien - www.glasereitayfun.at  
glaserei-tayfun@chello.at - Fax: 01 / 943 69 16



# Bu besinler kan şekerini adeta zıplatıyor!



lavın yanında beyaz ekmekten de

## Beyaz pirinç:

Özellikle diyabetli hastaların beyaz pirinç yerine kepepli pirinç veya bulgur kullanmaları tavsiye ediliyor. Sık beyaz pirinç tüketen kişilerde de diyabet riskinin daha fazla olduğu belirtiliyor. Kepekli pirinç veya bulgur, daha fazla lif içeriyor, tok tutuyor ve kan şekeri dengeliyor.

## Beyaz ekmek:

Sofralarımızın vazgeçilmez pi-

vazgeçmek hoşunuza gitmeyecektir ancak tam buğday ve çavdar ekmeği kalp damar sağlığınıza için çok daha faydalı. Beyaz ekmek ise çabuk sindirildiği için kan şekerini aniden yükseltiyor.

## Şekerli ve gazlı içecekler:

Özellikle kola, içerdiği yoğun şeker miktarıyla çok büyük tehlike teşkil ediyor. Araştırmalara gö-

re günde iki bardak şekerli gazlı içecek tüketen bireylerin yüzde 26 daha fazla diyabet riski bulunuyor. Maden suyu, yeşil çay, ayran tavsiye edilir.

## Kırmızı et:

Vücudunuzun alması gereken besinlerden biri kırmızı et ancak fazla kırmızı et tüketimi diyabet gelişimine neden olabilir. Özellikle sosis, salam, sucuk, jambon gibi besinler riski iki katına çıkarıyor. Kırmızı et yerine

beyaz et ve balık ürünlerinden, düşük yağlı süt ürünlerinden veya fındık gibi besinlerden protein ihtiyacının karşılanması tavsiye ediliyor.

## Fast food:

Karnınızı çok açken, oldukça çekiç gelse de yüksek yağ içeren fast food yiyecekler kan şekeri seviyesini bir anda yüzde 32 oranında yükseltiyor. Bununla birlikte ihtiva ettiği tuz kan basıncını da olumsuz etkiliyor.

**Bir besinin** kan şekerini yükseltmesi için, ağzınızda şeker tadı bırakması gerekmiyor. Diyabetli olmanız bile insülin hormonunuzu aniden uyarmamak, kan şekerinizi zıplatmamak için aşağıda sıralanan besinleri tüketirken dikkatli olmak gerekiyor.

## Televizyon karşısında uzananların dikkatine

**Akşamları** iş çıkışında kanepeye uzanarak televizyon karşısında zaman geçirmek çoğumuzun yaşam stili haline geldi. Ancak uzmanlar dinlenme sanılan bu hareketsiz yaşamın tehlikelerine karşı uyarıyor. Spor yapılmaması, kas ve kemik faaliyetlerinin azalması iskelet sistemi için büyük sorunları beraberinde getiriyor. İskeletimizin sağlıksızlığı iç organlara ve kalbe yansıyor. Sürekli ayakta durmanın yanı sıra sürekli oturmak da sağlığa zararlı, bu yüzden uzmanlar dengelinin

bulunması gerektiğine dikkat çekiyor. Her iki durumda da günde 30 ila 40 dakika arasında yapılacak yürüyüşle birçok problemin önüne geçilebiliyor.

Kemik sisteminin korunması için mutlaka kalsiyum ağırlıklı beslenmeye de dikkat edilmesi gerekiyor. Kalbin de kaslarla birlikte çalıştığı bu yüzden kas sistemini güçlendirici aktivitelerin kalp için de önemli olduğuna dikkat çekiliyor. Uzmanlar dizi bağımlısı Türkiye göçmenlerini uyarıyor.

## Sperm düşmanı: Yağlı süt

**Dünyanın en** ünlü üniversitelerinden Harvard'da yapılan bir araştırmada yağlı süt tüketen erkeklerin sperm kalitesinde düşüş gözlemlendi. Uzmanlar az yağlı süt öneriyor.

ABD'nin en ünlü üniversitesi Harvard'ın araştırmacıları tam yağlı süt ve krema gibi ürünlerde ineklerden geçen dişilik hormonlarının yüksek seviyede olduğunu belirledi. Araştırmaya göre fazla yağlı süt ile birlikte

alınan bu hormonlar erkeklerde doğurganlığı olumsuz etkiliyor. Günde bir bardak yağlı süt içen erkeklerin spermlerinin sadece yüzde 10'u normal.

# Erkek ömrünü kısaltan nedenler

**Erkeklerdeki erken** ölüm sebepleri yapılan araştırmayla ortaya kondu.

**K**alp krizinin üç önemli tetikçisi olan sigara kullanımı, yüksek tansiyon ve kolesterol problemi bulunan erkekler, bulunmayanlara oranla hayata 10-15 yıl erken veda ediyor.

Oxford Üniversitesi tarafından yürütülen, İngiltere'de 19 bin erkek katılımcının 38 yıl süresince izlenmesiyle tamamlanan araştırmanın sonuçları, İngiliz Tıp Dergisi'nin (British Medical Journal) Eylül sayısında ve internette yayımlandı. İngiliz Kalp Vakfı'nın finansman sağladığı projede, yaşları 40 civarındaki 19 bin erkeğin sağlık durum-

ları, düzenli yapılan kontroller aracılığıyla 38 yıl boyunca izlendi ve elde edilen bulgular, Oxford Üniversitesi'nden uzmanlarca değerlendirildi. Araştırma raporuna göre, 50'li yaşların başında kalp krizinin üç temel tetikleyicisi olarak kabul edilen sigara kullanımı, yüksek tansiyon ve kolesterole sahip kişiler, sigara kullanmayan, tansiyon ve kolesterolü normal düzeyde seyredenlere oranla 10-15 yıl daha az yaşıyor. Uzmanların bulguları, üç unsuru barındıran kişilerin 70'li yaşların ortalarına kadar yaşarken, sigara, tansiyon ve kolesterol sorunu olmayanların 80'li yaşların ortalarına ka-



dar yaşadıklarını ortaya koyuyor. Oxford Üniversitesi'nden Prof. Peter Weissberg, raporda, "Bu çalışma, 50'li yaşlarda hala sigara içiyorsanız, kolesterolünüze ve tansiyonunuza dikkat etmiyorsanız, yaşamınızdan kaç yıl feda ettiğinizi somut şekilde göstermesi bakımından önem taşıyor" ifadelerine yer verdi. Weissberg, üç temel faktöre, vücut kütle endeksi, diyabet, stresli ve olumsuz iş koşulları gibi faktörlerin eklenmesiyle birlikte, kişinin yaşamından eksilen yılların sayısının da arttığını belirtti. Raporda araştırmanın yalnızca erkekler üzerinde yürütüldüğünü belirten Prof. Dr. Weissberg raporunda, bu sonuçların kadınlar için de geçerli olduğunu düşünmenin yanlış olacağını, sağlıklı bir yaşlılık dönemi ve uzun ömür isteyenlere bir de iyi haberleri olduğunu bildirdi.

Weissberg'e göre, sağlık için 50 yaşında ve sonrasında atılan olumlu adımlar bile oldukça etkili oluyor. Yaşam ve yemek alışkanlıklarında yapılan değişiklikler, sigarayla vedalaşmak için 50'li yaşların bile geç olmadığını ifade eden Weissberg, herkesin 40 yaşından itibaren düzenli sağlık kontrolü yaptırmasını önerdi. Weissberg, "Hastalıklara davetiye çıkaran üç temel faktörü hayatınızdan uzaklaştırmak için attığınız en küçük adımlar bile, size daha uzun ömür olarak dönecektir" dedi.

## MEME KANSERİ HER KADINDA RASTLANABİLİR

Bu nedenle düzenli olarak Mamografi kontrolünden geçmek çok önemlidir! Teşhis Merkezi Brigittenau (Diagnosezentrum Brigittenau) size bu konuda bütün analizleri aynı yerde sunuyor. Merkezimizde en yeni dijital teknoloji ile Röntgen ve Mamografi kullanılmaktadır. Özellikle ultrason ve manyetik rezonans görüntüleme sistemlerimiz tamamen dijitaldir. Kliniğimiz kalite sertifikası "Mammadiagnostik" (Mamma tanılı) ve ISO sertifikasına sahiptir. Bütün Röntgen bulgularını anında almak mümkündür. Univ.-Doz. Dr. Friedrich Winkelbauer ve dostane ekibi ile sizin için burada!



Doz. Dr. Krestan, Univ.-Doz. Dr. Winkelbauer, Univ.-Doz. Dr. Partik

**DIAGNOSEZENTRUM BRIGITTENAU**  
Pasettistrasse 71-75, 1200 Wien (beim Böhler-KH)  
T: 01/350 26 26, www.dzb.at  
Gute öffentliche Erreichbarkeit: U6 Dresdnerstr., S-Bahn Traisengasse, 2, 5A, 11A, 37A



**Yeni Vatan GAZETESİ**

NEUE HEIMAT ZEITUNG  
WWW.YENIVATAN.AT

## IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGHE  
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG  
IN TÜRKISCHER SPRACHE /  
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:  
Liberal-demokratisch

REDAKTION:  
Tel.: 01 / 513 76 15-0  
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET UND E MAIL  
www.yenivatan.at,  
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:  
Di Birol Kılıç

CHEFREDAKTEUR:  
Dr. Perihan Mansur  
REDAKTION: M. Çiçek Şahbaz,  
Orhan Sönmez

HERSTELLER:  
Medieninhaber, FN 244219  
Neue Welt Verlag Gesmbh  
Dorotheergasse 6/24  
1010 Wien

HERSTELLUNGSORT/ DRUCKEREI:  
Wien, Mediaprint

AUFLAGE /BASKI ADETİ: 50.000

ANZEIGENVERKAUF:  
Herr Mag. Deniz Sel  
E-mail: d.sel@yenivatan.at  
Tel.: 01 / 513 76 15 - 24 Fax: /30  
Mo-Fr: 9-17h

**YENİ VATAN GAZETESİ'NE İLAN**

TEL: 01/513 76 15-0



# GAZİ® Laktozsuz



- ✓ Laktoz duyarlılığında tavsiye edilir
- ✓ GAZİ'nin değişmeyen dolu tadı
- ✓ Rahatsızlıklarınız sona ersin ve yaşam kaliteniz artsın
- ✓ Değerli besin maddeleri ve mineraller içerir
- ✓ Önemli kalsiyum içerir
- ✓ Laktoz duyarlılığı olmayanlar içinde uygundur



**GAZİ – Seni düşündüğümüz için.**

Daha fazla bilgi için: [www.gazi.de](http://www.gazi.de)